

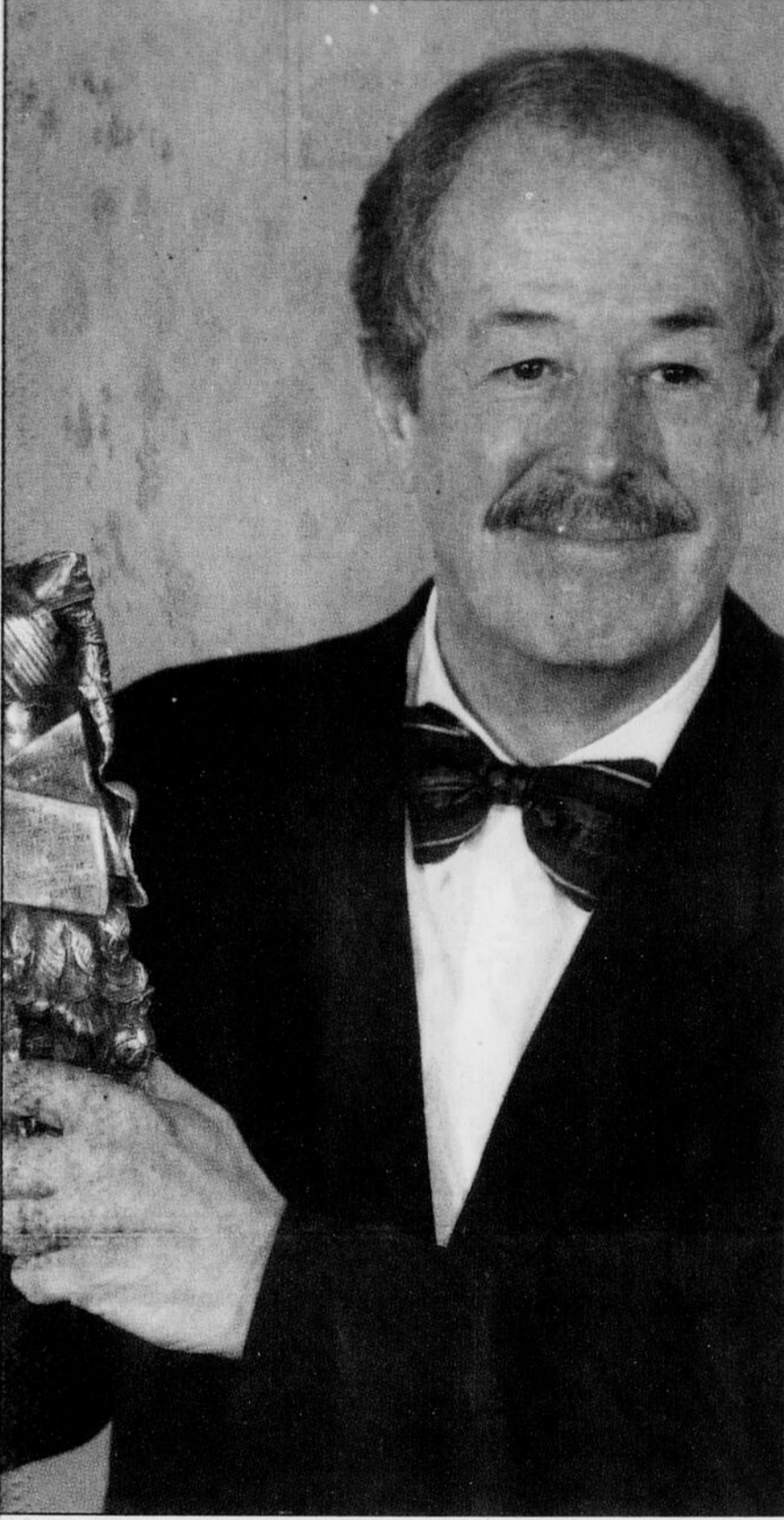


**Lhasa**  
La belle magicienne envoûte le Granada  
page D2



**OSS**  
Des airs de printemps soufflent aux oreilles des mélomanes  
page D3

# Invasion québécoise aux Césars



**Michel Dolbec (PC)**  
PARIS

Devenues les «invasions québécoises», pour reprendre l'expression amusée d'un journaliste français, «Les Invasions barbares» ont dominé samedi soir à Paris la 29e Nuit des Césars.

Cité quatre fois, le long-métrage québécois a raflé trois Césars, dont les deux plus convoités, ceux du meilleur film et du meilleur réalisateur. Comme à Cannes, Denys Arcand a aussi été récompensé pour son scénario. Seul le titre de meilleur espoir féminin a échappé à Marie-Josée Croze, au profit de Juliette Depardieu, également élue meilleur second rôle pour «La Petite Lili», de Claude Miller.

Un quatrième César, celui la meilleure musique de film, est allé à un Québécois. Il a été décerné à l'étonnant compositeur montréalais Benoît Charest, auteur de la bande musicale du film d'animation «Les Triplettes de Belleville», une coproduction franco-québécoise signée Sylvain Chomet.

On a un donc assisté samedi soir au Théâtre du Châtelet à un véritable raz-

de-marée québécois, qui a emporté avec lui les grands favoris qu'étaient «Bon voyage», de Jean-Paul Rappeneau, et «Pas sur la bouche», d'Alain Resnais, respectivement «nommés» 11 et 9 fois, mais qui ont dû finalement se contenter de la portion congrue.

Portant un noeud papillon sur sa chemise blanche, Denys Arcand a pour sa part connu ce qu'il a appelé une «soirée parfaite». Elle avait commencé avec le César du meilleur scénario, distinction «tout à fait inattendue», a déclaré le réalisateur, même si le Festival de Cannes lui avait accordé la même récompense.

Comme à Cannes, du reste, les choses auraient pu en rester là. Mais un peu plus tard, Denys Arcand était élu meilleur réalisateur, devant Rappeneau, Resnais et son ami Claude Miller. «C'est trop, c'est beaucoup trop, mais je vais le prendre quand même», a dit le réalisateur en acceptant son César.

Un bon scénario + un bon réalisateur, cela donne en principe un bon long-métrage. Le César du meilleur film français, on le sentait, n'était pas loin. Lorsqu'on le lui a décerné, Denys Arcand n'est pas remonté sur le scène du Châtelet. Il a plutôt laissé à sa productrice et compagne Denise Robert, très émue, à sa coproductrice française

Fabienne Vonier et à sa vedette Stéphane Rousseau le soin d'aller recevoir la fameuse compression du sculpteur César.

On n'avait jamais vu aux Césars une telle présence québécoise. La troupe de Chicago, à l'affiche depuis peu au Casino de Paris, a présenté le seul numéro musical de la soirée. Stéphane Rousseau, qui tient le rôle de l'avocat dans la comédie musicale, en a profité pour remettre le César de la meilleure musique de film à Benoît Charest, qui a rejoint la scène à grandes enjambées joyeuses.

«Je ne m'y attendais pas, a raconté le guitariste un peu plus tard. C'est presque démesuré d'avoir droit à un tel hommage.»

Arcand et Charest se retrouveront dans une semaine à Los Angeles pour les Oscars. Les Invasions sont en nomination pour l'Oscar du meilleur film étranger. Benoît Charest de son côté est cité dans la catégorie «meilleure chanson», pour les «Triplettes de Belleville». Lui et sa conjointe, également chanteuse, interpréteront d'ailleurs pendant la cérémonie la chanson thème du film.

Les Césars aideront-ils leur cause. Pronostic de Denys Arcand: «La France, c'est la France, les États-Unis, ce sont les États-Unis...»

## Un nouveau souffle dans les salles

**Presse Canadienne**  
MONTREAL

La pluie de récompenses qui s'abat sur le film Les Invasions barbares redonne un second souffle à l'oeuvre de Denys Arcand.

Le film a été remis à l'affiche de plusieurs cinémas au Québec et au Canada depuis deux semaines, et les recettes frôlent maintenant les six millions \$.

Selon Patrick Roy, vice-président de Vivafilm, le distributeur du film au Canada, Les Invasions devraient rester au grand écran pour encore quelques semaines.

Par contre, M. Roy ne croit pas que l'obtention de trois Césars, ce week-end, provoque le retour du film dans



Le film Les Invasions barbares a été remis à l'affiche de plusieurs cinémas au Québec et au Canada depuis deux semaines, et les recettes frôlent maintenant les six millions \$.

les salles de cinéma de ce pays. Il rappelle que l'industrie cinématographique en France ne fonctionne pas de la même façon qu'en Amérique du Nord,

où cette pratique est courante.

D'ailleurs, Les Invasions barbares sont déjà disponibles en vidéo chez nos cousins français.

Portant un noeud papillon sur sa chemise blanche, Denys Arcand a connu ce qu'il a appelé une «soirée parfaite».

## Denys Arcand devient commandeur de l'Ordre des Arts et des Lettres

**Michel Dolbec (PC)**  
PARIS

Décidément, le réalisateur québécois Denys Arcand ne sera pas venu à Paris pour rien.

Quelques minutes avant d'aller faire sa moisson de César au Théâtre du Châtelet, le réalisateur des «Invasions barbares» avait en effet reçu une autre distinction, officielle celle-là, des mains du ministre français de la Culture, Jean-Jacques Aillagon.

Il y a plusieurs années, Denys Arcand avait été fait chevalier dans l'Ordre des Arts et des Lettres par le très médiatique Jack Lang. Samedi soir, Jean-Jacques Aillagon l'a élevé au grade le plus élevé, celui de commandeur.

La cérémonie, au cours de laquelle les comédiens Jean-Pierre Marielle et Sylvie Testud ont aussi été honorés, a eu lieu dans un des salons d'honneur du ministère de la Culture, au Palais Royal, en présence de nombreuses personnalités du milieu du cinéma français. Marie-Josée Croze et Yves Jacques se trouvaient également parmi les invités.

«Le coeur des Français vous est acquis depuis vos premiers succès et il a battu particulièrement fort à l'occasion de la sortie des 'Invasions barbares', a dit le ministre à Denys Arcand avant de lui remettre sa cravate de commandeur. C'est un film drôle et émouvant qui parle de choses graves sans jamais être pesant.»

Denys Arcand, même s'il ne semble pas attaché plus d'importance qu'il n'en faut à ce genre d'honneurs, s'est montré sensible à la «gratitude» manifestée à son endroit par la République française.

«Ça fait plaisir de savoir que je peux compter sur la France depuis le début», a déclaré le réalisateur, en rappelant que c'est un journaliste français qui avait été le premier à écrire sur son travail, dans les années 70, à l'époque de son documentaire «On est au coton».

## Le palmarès

Voici le palmarès de la 29e Nuit des Césars, le gala du cinéma français:

- Meilleur film: Les Invasions barbares (Denys Arcand)
- Meilleur réalisateur: Denys Arcand (Les Invasions barbares)
- Meilleur scénario original ou adaptation: Denys Arcand (Les Invasions barbares)
- Meilleure musique: Benoît Charest (Les Triplettes de Belleville)
- Meilleure actrice: Sylvie Testud (Stupeur et tremblement)
- Meilleur acteur: Omar Sharif (Monsieur Ibrahim et les fleurs du Coran)

- Meilleure actrice dans un second rôle: Julie Depardieu (La petite Lili)
- Meilleur acteur dans un second rôle: Darry Cowl (Pas sur la bouche)
- Meilleur espoir féminin: Julie Depardieu (La petite Lili)
- Meilleur espoir masculin: Gregori Derangère (Bon Voyage)
- Meilleur film étranger: Mystic River (Clint Eastwood)
- Meilleur film de l'Union Européenne: Good bye Lenin! (Wolfgang Becker)
- Meilleure première oeuvre de fiction: Depuis qu'Otar est parti (Julie Bertuccelli)

- Meilleur court métrage: L'homme sans tête (Juan Solanas)
- Meilleurs costumes: Jackie Budin (Pas sur la bouche)
- Meilleure photo: Thierry Arbogast (Bon Voyage)
- Meilleurs décors: Jacques Rouxell et Catherine Leterrier (Bon Voyage)
- Meilleur montage: Danièle Anezin, Valérie Loiseux et Ludo Troch (Un Couple épantant cavale — Après la vie)
- Meilleur son: Jean-Marie Blondel, Gérard Hardy et Gérard Lamps (Pas sur la bouche)

# REGARDEZ

## LE MEILLEUR DE LA TÉLÉ

\* FACTEUR DE RISQUES

Ce soir 21 h

- Le filet sous l'hélicoptère
- Le réservoir d'alligators
- La marche sur les poteaux

PTVA

QUEBECOR MEDIA

tva.canoe.com

# Lhasa, la belle magicienne



**Karine Tremblay**  
ktrembla@tribune.qc.ca  
SHERBROOKE

Les musiciens, un à un, ont rejoint leurs instruments. Entre piano et violoncelle, la petite silhouette noire se faufile. En robe longue couleur corbeau, Lhasa s'avance. Discrète. Timide. Elle effleure à peine le micro, ferme les yeux. Premières notes, première phrase. *Con toda palabra*. Salve d'applaudissements. C'est un envol. Aller simple pour le jour, la nuit, les heures, le soleil et la pluie d'une ensorceleuse.

Car Lhasa est magicienne. Elle est bohème de grands chemins qui manie le sortilège et l'enchantement avec sa musique sans âge et sans frontière. Elle est fée des mots et des notes qui savent toucher le coeur et élever l'esprit. Elle a ce feu en elle. Cette flamme mystérieuse des initiés. Cette lumière qu'on peut appeler intégrité sans craindre de galvauder le terme.

Sur la scène, pas d'inutiles flafas. Lhasa a souhaité une mise en spectacle sobre. Simple. Presque dépouillée. Un retour à l'essentiel. On ne s'en plaint pas. Toute la place est ainsi laissée aux mélodies et aux paroles distillées par sa voix envoûtante et profonde.

L'auditeur ou bien plonge en lui-même, ou bien se berce dans les ailleurs de ses chemins à elle. En tout cas, il voyage. Généreuse, la chanteuse à l'accent charmant le promène sur les 12 plages sonores de son nouveau disque, *The Living Road*. Depuis la très atmosphérique *Anywhere On This Road* jusqu'à la toute douce *Abro la ventana*.

Elle fait aussi quelques bonds en arrière, le temps d'interpréter cinq de ses succès de la première heure qui, tous, suscitent réaction forte et engouement fou. La Llorona reste manifestement un opus gravé dans le coeur des fidèles...

Dans le halo du projecteur, la fée de Sela habite ses chansons plus qu'elle n'habite la scène.

Avec des mouvements lents mais intenses, sensuelle, elle exprime avec ses mains ce que son chant raconte. Lorsque la pièce prend fin, retour dans l'immédiat. Lhasa redevient toute réservée, presque gauche comme une fillette.

Bavarde? Elle ne l'est pas. Elle ne cause pas beaucoup, mais lorsqu'elle le fait, chaque mot est pesé, ressenti. Et c'est avec pudeur, mais sincérité, qu'elle explique le pourquoi et le comment de quelques-unes des chansons qu'elle a écrites.

On apprend ainsi que *J'arrive en ville* a été inspirée par son périple à Marseille. Là où, en 1895, son arrière-grand-père, tout juste âgé de 11 ans, a posé pied, après avoir quitté le Liban et sa mère, à qui il voulait donner un peu d'air et un peu d'aide: elle avait, seule, 12 petites bouches à nourrir. On apprend aussi que *El Destierro*, de son premier album, est chanson chagrine d'un amour raté, mais que *Pa'llegar a tu lado*, de son second gravé, est une vraie chanson d'amour. «Un amour pas raté», précise la brune chanteuse.

On apprend enfin qu'elle aime le Théâtre Granada. Cet endroit chargé d'histoire où, raconte-t-on, flâne Georges le fantôme. «Et moi, j'aime beaucoup les fantômes. J'ai l'impression qu'ils vont me comprendre.»

Autour d'elle, une belle brochette de musiciens. Mélanie Auclair au violoncelle, Alex MacMahon au piano, François Lalonde aux percussions ainsi que, aux cordes plurielles, Rick Hayworth et Mario Légaré. Tous cinq sorciers, eux aussi, dans l'art de créer ambiances planantes et atmosphère intimiste avec leurs instruments et autres objets de fortune qui deviennent outils percussifs.

En rappel et en finale, la belle magicienne propose *Soon This Space Will Be Too Small*, qui clôt le voyage sur une note mystique, presque ésotérique. Soirée magique? On l'a déjà dit. On le répète. Parce que vraiment, c'est le coeur léger et l'esprit heureux qu'on quitte la salle, encore sous le charme de l'enchanteresse. Envoûtés. Quelque part entre l'ici immédiat et les ailleurs intemporels de la charmeuse.



Imacom, Maxime Picard

Lhasa de Sela est magicienne: samedi soir, au Théâtre Granada, la chanteuse à l'accent charmant a offert un spectacle envoûtant aux quelque 500 personnes présentes.

## Le peintre Molinari s'éteint à 70 ans

Presse Canadienne  
MONTREAL

Le peintre québécois Guido Molinari est décédé samedi, à l'âge de 70 ans.

Il a succombé à un cancer du poumon. Molinari était reconnu pour ses oeuvres abstraites, particulièrement pour son travail des couleurs et des formes géométriques. Il a également fondé un quatuor éponyme qui explore le répertoire contemporain.

Guido Molinari est né le 12 octobre 1933 à Montréal. Issue d'une famille de musiciens, il se tourne rapidement vers les arts visuels et peint souvent dans la demeure familiale, mais n'a suivi que quelques cours dans le domaine.

Dans les années 50, il se lie d'amitié avec un groupe d'artistes avant-gardistes et engagés, les automatistes, ceux-là même qui signèrent le manifeste «Refus global». Très tôt toutefois, il se démarque en radicalisant leur démarche. Molinari opte pour l'abstrait pur et l'explorait du spectre des couleurs, alors qu'il considère que le travail de ses camarades est encore ancré dans le «tonal» et l'héritage traditionnel.

En 1955, il fonde à Montréal la galerie L'Actuelle, qui deviendra au cours de ses deux années d'existence le pivot de la peinture abstraite au Québec. Il participe aussi à la mise sur pied de l'Association des artistes non figuratifs de Montréal.

Rapidement, ses oeuvres circulent dans de nombreuses galeries parmi les plus prestigieuses et sa diffusion s'internationalise. La signature de «l'enfant terrible de la peinture québécoise» — comme on le surnommait — transpire notamment des influences de Piet Mondrian et de Jackson Pollock.

Dès 1955, il entre au Musée des beaux-arts de Montréal au cours d'une exposition collective. En 1959, il fait partie de la biennale de la peinture canadienne à la Galerie nationale, à Ottawa, qui deviendra le Musée des beaux-arts du Canada. En 1964, il est du Guggenheim International Award, du Musée Guggenheim de New York. Toujours à New York, en 1965, il est du nombre des artistes qui contribuent à The Responsive Eye, au Museum of Modern Arts (MOMA).

Une grande rétrospective lui est consacrée en 1976 à la Galerie nationale, qui entreprendra un itinéraire comprenant aussi le Musée des beaux-arts de Montréal et l'Art Gallery of Ontario.

En 1979, le Musée d'art contemporain de Montréal lui réserve aussi une grande exposition solo. D'autres expositions solos suivront au pays ainsi qu'ailleurs. Ses oeuvres font partie des grandes collections muséales contemporaines, que ce soit à New York, à Paris ou à Amsterdam.

Parmi les nombreuses récompenses qu'il a reçues, soulignons le prix de la David E. Bright Foundation de la XXXIVe Biennale de Venise, ainsi que le Prix Paul-Émile Borduas, accordé en 1980.

Molinari a aussi enseigné à l'Université Concordia.



La Tribune, archives

À l'été 2002, le peintre québécois Guido Molinari avait présenté quelques-unes de ses oeuvres au Centre d'arts Orford.

**MOLSON DRY** PARTENAIRE DU CENTRE CULTUREL

**Gino Vannelli**  
Canto  
11 musiciens sur scène!  
Mercredi 3 mars à 20h

**Marie-Claire Séguin**  
Mardi 6 avril à 20h

**Patrick Groulx**  
Vendredi 9 avril à 20h

**Pied de poule**  
Mercredi 25 février à 20h

La tournée Juste pour rire  
Vendredi 27 et samedi 28 février à 20h

**Carlos Placeres**  
Mercredi 10 mars à 20h

**François Morency**  
Vendredi 12 mars à 20h

**CENTRE CULTUREL**  
Université de Sherbrooke

CHLT630  
www.CentreCulturelUdeS.ca  
820-1000  
STATIONNEMENT GRATUIT

La Tribune IGA Desjardins

Les spectacles

**30<sup>e</sup> LE VIEUX CLOCHER**  
1974-2004

**Magog**  
64, rue Merry Nord, Magog  
Tél.: (819) 847-0470

**4 Académies**  
aux voix harmonieuses et aux personnalités attachantes

**Les MUSES**  
Samedi 6 mars

**Laurence JALBERT**  
EN RAPPEL - Samedi 13 mars

**Michel PAGLIARO**  
Vendredi 19 mars

www.vieuxclocher.com

La Tribune IGA Radio-Canada

Ce soir 19 h 30 Exceptionnellement 22 h

Émission spéciale  
**Haïti : la chute du messie.**  
Points chauds  
Se débarrasser d'Aristide est-ce la solution?  
Réalisation-coordination : Simon Girard

**Diabolo menthe**  
Avec Roch Voisine...  
Animation : François-Étienne Paris  
Réalisation-coordination : Lynn Phaneuf

**Télé-Québec**  
telequebec.tv  
Ça change de la télé

# Doux dégel



**Laura Martin**

lmartin@latribune.qc.ca  
SHERBROOKE

L'Orchestre symphonique de Sherbrooke n'aurait pu tomber mieux. À point nommé. En français, on appelle ça du *timing*.

À l'extérieur, les glaçons suintaient et la neige se faisait gadoue. Les tuques étaient ratatinées dans les poches et les visons, à la maison. À l'extérieur, le février prenait ses airs doux, arrêta de faire son frais, se montrait précoce.

Dans la salle Maurice-O'Bready, aussi, la première saison avait devancé son entrée. Il faisait chaud, soit, rien de nouveau. Mais les airs qui fondaient dans l'air étaient étonnamment légers. Ils n'étaient pas enveloppés dans des étoffes rêches, des doublures capiteuses. Ils caracolaient, s'exaltaient comme des oiseaux heureux de revivre, batifolaient comme des enfants autour d'une marre. Flottaient.

Les rigueurs de l'hiver paraissaient aussi lointaines en dehors qu'en dedans. Le hasard paraissait prémédité, arrangé avec le gars à la baguette. Stéphane Laforest, en l'occurrence.

Le concert, le deuxième de 2004, avait donc une candeur, une énergie, une pétulance, digne du plus fol esprit d'avril. Et puisque le printemps est officieusement désigné comme le temps des amours, c'est avec un morceau au romantisme exacerbé, plus enflammé que mièvre, que se sont réchauffés les instruments.

L'ouverture de *La scala di seta* (L'échelle de soie), dont l'opéra raconte le mariage impossible de Giulia et



Imacom, Maxime Picard

Dans son deuxième concert de l'année 2004, l'Orchestre symphonique de Sherbrooke a présenté, samedi soir, au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke, un programme printanier, à l'image du temps qui régnait dehors.

Dorvil, a donné lieu à un discours enflammé entre deux amants, clarinettes et flûtes se faisant femme, violons se faisant homme. Tantôt indolents, tantôt fringants, les échanges musicaux de Gioacchino Rossini vagabondaient dans la fine fleur des émotions.

La magie bucolique a pris une pause avec la *Concertante for Small Orchestra*, créée par le Canadien Louis Applebaum en 1967. Le compositeur ayant travaillé longtemps pour le compte de

l'Office national du film, pour lequel il a signé quelque 250 trames, ce deuxième morceau, saccadé et effréné, n'avait rien à voir avec la délicatesse du bourgeonnement, mais plus avec les univers *lynchien* et *hitchcockien*. À l'écoute de ses solos de cordes lancinantes, on se serait cru dans un suspense psychologique. Disparate et singulier.

James Sommerville, le «Wayne Gretzky du cor», d'après la présentation du chef d'orchestre, a ensuite re-

joint les musiciens pour le *Concerto pour cor no 1*. Dédié à son père, ce concerto de Richard Strauss a ramené le public attentif (mis à part des jaseurs impénitents rangée U) à des câlins printaniers. Debout à l'avant-scène, le corniste principal de l'Orchestre symphonique de Boston, a été ovationné pour ses envolées railleuses et triomphales, comme celles de la nature qui l'emporte sur tout le reste.

La *Quatrième Symphonie* de Bee-

thoven, qualifiée par Schumann de «frère jeune fille grecque entre deux géants nordiques», a bouclé le programme guilleret de ce samedi soir. Étalant l'amour du compositeur pour une «immortelle bien-aimée» (Thérèse de Brunswick?), elle était lente puis enlevée, traitée avec grâce par les musiciens qui ont eu tour à tour le loisir de s'élancer sous le soleil. Ne manquait que les cui-cui.

C'eût été tout un *timing*!

## LA MAISON DU CINÉMA

www.lamaisonducinema.com

LA PASSION DU CHRIST (v.o. Araméenne s.f.)

Dès mercredi: 12h50 - 3h30 - 6h50 - 9h30

LE PAPILLON BLEU (v.f.) (G) P. BUSSIÈRES

1h15 - 3h40 - 7h10 - 9h15

JACK PARADISE (v.o. f.) (G) ROY DUPUIS

1h00 - 3h20 - 7h00 - 9h20

EFFROYABLES JARDINS (v.o. f.) (G)

VILLERET / LHERMITTE / DUSSOLLIER

1h10 - 3h20 - 7h00 - 9h20

LA PROPHÉTIE DES GRENOUILLES (G)

12h45 - 2h30 - 4h15 - 6h30

LE ROI ET L'OISEAU (v.f.) (G)

12h50 - 2h35 - 4h20

CONFESSIONS D'UNE JEUNE DIVA (v.f.) (G)

1h20 - 3h15 - 7h00 - 9h10

CONTRECOUPS (v.f.) (13+) MEG RYAN

1h00 - 3h35 - 7h05 - 9h25

LES 50 PREMIERS RENDEZ-VOUS (v.f.) (G)

1h05 - 3h30 - 7h05 - 9h30

DANS L'ŒIL DU CHAT (v.o. f.) (13+)

1h10 - 3h35 - 7h10 - 9h30

L'EFFET PAPILLON (v.f.) (13+VIOL.) ASHTON KUTCHER

VEN. à MAR.: 12h55 - 3h25 - 6h55 - 9h25

MER. & JEU.: 3h25 - 6h55

21 GRAMMES (v.f.) (13+) 6h55 - 9h30

MONSTRE (v.f.) (16+VIOL.) CHARLIZE THERON

VEN. à MAR.: 12h55 - 3h25 - 6h55 - 9h25

MER. & JEU.: 12h55 - 6h55

LE DERNIER SAMOURAI (v.f.) (13+VIOL.) 8h15

63, KING OUEST, 566-8782

LES SPECTACLES

LE VIEUX CLOCHER

de Sherbrooke

1590, rue Galt Ouest, Sherbrooke

Tél.: (819) 822-2102

Maxim MARTIN

Samedi 28 février

Nicola CICCONE

NOUVEAU SPECTACLE - Vendredi 5 mars

Vincent VALLIERES

NOUVEAU SPECTACLE - Samedi 6 mars

www.vieuxclocher.com

La Tribune I+I

CITE TQS énergie 100%

## ENCORE PLUS d'émissions régionales!

5 h 30 à 9 h

*Bonjour l'Estrie*

L'information en ouvrant l'œil!

Animée par **Susan Léger** secondée par François Jeanson et Jean Arel avec la collaboration de Bertrand Gosselin et le commentaire de Luc Larochelle.

11 h 30 à 13 h

**LAVOIE EN DIRECT**

Votre émission d'affaires publiques!

Animée par **Jacques Lavoie** avec la participation de toute l'équipe du service de l'information.

15 h à 17 h 30

**LES RETOURS SANS DÉTOUR**

Le nouveau magazine d'information régionale!

Animée par **Renée Dumais-Beaudoin** avec la participation de nombreux chroniqueurs.

**CHLT 630**  
RADIO MÉDIA

... plus que jamais branché sur l'Estrie!

# Annonces classées

PLUS DE 115 000 LECTEURS PAR JOUR !

**Pour placer une annonce classée**  
**(819) 564-2222**  
 Sans frais  
**1 800 567-6955**  
 Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30

**Le combo**  
 Placez une annonce classée  
 3 jours dans La Tribune +  
 1 publication dans La Nouvelle  
 et obtenez **22% de rabais\***

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

**IMMOBILIER**  
**ACHAT, VENTE, ÉCHANGE**

Propriétés - bungalows	2
Maisons ouvertes	4
Propriétés à reventes	6
Condominiums à vendre	8
Maisons de campagne	10
Maisons mobiles	12
Bord de l'eau	14
Chalets à vendre	16
Propriétés désirées ou à échanger	18
Terres, terrains	20
Fermes	22
Établissements et suceries	24
Commerces à vendre	26
Bâtisses industrielles	28
Bâtisses commerciales	30
Propriétés hors-Sherbrooke	32
Villégiature hors-Québec	34

**IMMOBILIER**  
**LOCATION**

Appartements arr. de Brompton	40
Appartements arr. de Fleurimont (Est, Fleurimont)	42
Appartements arr. de Lennoxville	44

**VÉHICULES AUTOMOBILES**

Camions, 4x4, fourgonnettes	100
Pièces d'auto et camions	102
Autos à vendre	104

**VÉHICULES 5000 S et moins**

Véhicules à louer	108
Véhicules antiques et de collection	110
Véhicules lourds	112
Entreposage de véhicules	114

**VÉHICULES RÉCRÉATIFS**

Motorisés	120
Routolates tentes-routolates	122
Bateaux, sports nautiques	124
Motoneiges	126
Tout-terrains	128
Motos, scooters	130
Remorques	132

**MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS**

Entreposage de meubles	166
Ordonneurs	168
Photographie	169
Électronique	170
Machines à coudre	172
Vêtements, friperies	174
Articles de bébé	176
Instruments de musique	178
Articles de sports	180
Bicyclettes	182
Piscines	184
Camping	186
Chasse et pêche	188
Artisanat	190
Oeuvres d'arts, antiquités	192
Collectionneurs	194
Équipements à neige	196
Bois et équipement de chauffage	198
Tracteurs	210
Équipements de ferme	212
Équipements de restaurant	214
Équipements de bureau	216
Équipements d'outilleries	217
Machinerie et outillage	218
Matériaux de construction, rénovation	220
Terre de jardinage et pelouse	222

**LOISIRS**

Activités, loisirs	140
Musiciens, groupes	142
Voyages, covoyage	144

**EMPLOIS**

Personnel demandé	150
Travail demandé	152

**MARCHANDISES**

Articles de moins de 60 \$	160
Animaux	162

**SERVICES PERSONNELS**

Rencontres, amitié	260
Astrologie	262
Escortes	264
Massages	266

**SERVICES DIVERS**

Préparation de curriculum vitae	300
Traitement de textes, rédaction, traduction	302
Cours privés, formation	304

**FINANCES**

Hypothèques	330
Argent à prêter	332
Argent demandé	334
Occasion d'affaires	336
Comptabilité, impôts	338
Services financiers	340

**BONNE FÊTE CHER GASTON**



On te souhaite une journée des plus ensoleillées.

**42 APPART. ARROND. DE FLEURIMONT (Est, Fleurimont)**

1050-60 CONSEIL  
 Préférence retraité, r.c. patio, non chauffé, accès sans marche  
 3% 395\$/mois. Libre 1er avril  
 569-8437  
 4% - 465\$/mois. Libre 1er mars  
 348-1332  
 PROPRIÉTAIRE 564-6426

3% 4% 5%  
 Chauffage, eau chaude, meubles et électro. 975 Lacombe, 566-2611 et 1010 PAPINEAU, 566-7917

3% PCES.  
 Libre imm. Chauffage eau chaude, meubles et électro. 975 Lacombe, 346-5054, 566-2611

4% 5%  
 322, 12e avenue nord. Chauffage, eau chaude, meubles et électro.  
 822-4198

4% 5% TOUT COMPRIS  
 820-7563, 566-3880

4% STYLE CONDO  
 Tranquille absolue. 822 Des Lys, face aux Résidences Soleil. 566-2610, pag. 560-6820

5% DANS BLOCS NEUFS de 4 log style condo, air clim, garage ch. Libre imm. 895\$/mois. 578 Aubry, Sherb. 562-3859, 822-3612, 565-3522, 571-2433

945 - 975 QUATRE-SAISONS  
 3% 4% chauffage, eau chaude, propres, tranquilles. Près Galeries 4-Saisons. 562-4522, 820-8308.

**46 APPART. ARROND. MONT-BELLEVUE (centre-ville, ouest, université, Ascot)**

**1er MAI/JUIL.**  
 3% 4% Qualité supérieure, ensoleillée, insonorisée, chauffage, eau chaude, cuis. et électro modernes. Service attentionné par proprio.  
 Tél.: 823-5453.

2% LIBRES mai et juin dans immeuble neuf. Concerne sur place, buanderie, stationnement, près des services, 5 min Université, plancher flottant, tout incl. Int. 346-9881

3% 4% 5% PCES, libres mai et juin.  
 3% 4% 5% PCES, libres mai et juin.  
 4% LIBRE POUR JUILLET, Ascot, université, tranquille, toutes demandes! 1-866-262-2128

**APP. GALT**  
 1% 3% 4% 5% Secteur universitaire, eau chaude, meubles et électro. 2705 Galt ouest. 565-2145

**ASCOT, URGENT!**  
 Étudiante cherche 2 coloc. dans grand 5% avec piscine ext. et balcon. Vue sur la rue. A 5 min de l'UdeS, environ 170\$/mois. Catherine, 450-963-7855 sor ou 819-578-4265 juv.

**BEAUX GRANDS LOGEMENTS NON-CHAUFFÉS**  
 420 McManis 21-44/5  
 Libre juillet. 346-2202  
 1955 Prince 4-4-2025  
 3% - 3805 et + Libre mars et avril. 562-0303  
 PROPRIÉTAIRE 564-6426

**GRAND 4% dans 8 log. grand balcon, stat. endroit tranquille, près Université. Libre 1er avril. Cession de bail. 563-0785.**

**GRAND 4% rue Princepsse, pl. bois tr. sem-meublé. 430\$/mois, rien d'inclus. Libre imm. 514-336-9524, 450-466-6952**

**GRAND 5% Près Mt Bellevue. Très propre, service conciergerie. 565-1399**

**GRAND BEAU 2% PCES**  
 Demi sous-sol, rue Dorval, libre, lendrès, meubles, endroit tranquille. 3155 Av. 17h au 821-3717.

\* GRANDS 3% - 4% - 5% + près serv. sécuritaire, disp. imm. Bienvenue aux retraités. 578-8328

**LIBRE JUILLET**  
 vaste, ensoleillée dans secteur et immeuble tranquille. Près de tous les services. 5 min. Université. piscine ext. etc. 346-9881

**LIBRE JUIN**  
 Beau grand 4% spacieux et ensoleillé, balcon, porte patio, conciergerie, autobus à la porte, près des services. 346-9881

**LIBRE MARS**  
 Beau grand 3% ensoleillée, entrée lib. éch. balcon, porte patio près de tous services, autobus à la porte. Tel. 346-9881

**50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER (nord)**

**APPART. CONDO**  
 pl. fot. céram. 5% libre imm. 7655, 6% foyer au gaz, 895\$/mois. 6755, 563-5460, 570-0029

**GRAND 4% DANS 40 LOG.**  
 3e étage, 440\$/mois, chauffage, eau chaude, libre imm. 820-4172

**LE BOISE DES SEIGNEURS**  
 neuf + garage. 3% 4% - 5% - 6% pl. bois + céramique. 823-9618

**PRÈS LAC DES NATIONS** 5% très grand, non chauffé, non éclairé. 500\$/mois. Libre 1er juin. 823-7882

**PRÈS PROSPECT ET CARR.**  
 grand 5%, const. récente, libre 1er mars. 3% stat. remise salle de lav. séparée, 3.c.c., s.ban avec douche séparée. À voir 6905. Tél. 629-0739

**NORD NOUVEAU DÉVELOPPEMENT GRAND 5 1/2, 1er étage, libre 1er juillet.**  
**346-9135**

**50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER (nord)**

**QUARTIER NORD (Sect. Mazy)**  
 4 disp. 1er mai et 1er juillet, chauffage, eau chaude incl. stores verticaux, pl. flottant. 450\$/mois. Info: 564-6024

**RUE MALOUIN 2%** chauffage, eau chaude, entrée laveuse sécheuse, plancher flottant. 365\$/mois. 823-7882

**RUE MALOUIN 5%** chauffage, eau chaude, plancher bois franc, libre 1er juillet. 620\$/mois. 823-7882

**56 APPARTEMENTS AUTRES**  
 A MAGOG libre 1er avril, 3% ch. ecl. eau ch. buanderie. 325\$/mois. 819-847-2629

**60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER**

**REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE.**

**112 - 312 - 412**

- Ascenseur
- Sécurité
- Piscine, sauna
- Chauffé, eau chaude

**578-8788**

**66 CHAMBRES À LOUER**  
 CHAMBRE À LOUER à 5 min. du Cégep. Tél. 562-7603

\* DEVALUÉ - GRANDE CHAMBRE \* dans maison privée, beaucoup commodités, n-fumeur, 10 min. Université. 300\$/mois. 864-4808, recherche 823-8056

**70 CHAMBRES ET PENSION 3e ÂGE**

**RÉSIDENCE GILLESPIE POUR RETRAITÉ**  
 GRAND LOFT à louer avec tous les services. Suzanne. 823-8669 entre 8h et 17h.

**74 CHALETS À LOUER**

**SEMAINE DE RELACHE**  
 2 chalets sur bord du lac Mégantic (Popolpis), semaine ou fin sem. tout inclus. 819-544-225. noliebouras@hotmail.com

**78 BUREAUX, LOCAUX À LOUER**  
 185 RUE FRONTENAC  
 180 pi. ca., ch. éclairé, climatisé, accès à la salle d'attente et cuisine, libre 1er mars. 1945\$/mois. Hénel. 566-5606, 569-7161

**BUREAUX et LOCAUX**  
 À LOUER 250 à 5000 pi. car. GESTION GASTON LAVOIE. Tél. 566-8220

**LOCAL À LOUER** 2000 pi. environ, entièrement rénové, très beau coin de rue. 12e Avenue à Fleurimont. 564-5151

**LOCAL AU 4, 7E AVENUE NORD**  
 beau petit local, 500 pi.ca., rélat à neuf. Tél. 562-4389

**80 COMMERCES À LOUER**  
 À LOUER OU VENDRE resto bar et bar terrasse. Tél. 846-0044 demande Linda

**150 PERSONNEL DEMANDÉ**

**AIDE-FOREUR DE PUIS ARTÉSIS**  
 Cours de sécurité sur chantier de construction et permis de conduire, classe 3 obligatoires. Poss. d'avancement. Contactez Marcel 571-6635.

**RESTAURANT DEMERS**  
 est à la recherche de CUISINIER (ERE) postes temps plein et partiel. Se présenter avec C.V. après 15h au 936 rue Connel, demandez Juny.

**RESTAURANT MIKES**  
 735, rue KING EST (coin 10e et King) LIVREUR(EUSE) demandé temps plein. Doit posséder auto, connaître secteur est Fleurimont. Se présenter avec C.V. ou 565-3030

**REVENU INCROYABLE!**  
 Même à temps partiel investis moins. Info gratuite. 1-888-724-2292

**SERVEUSES DEMANDÉES**  
 avec expérience. Cookstok. Tél. 849-4124 ou 849-4619 juv.

**URGENT! INFIRMIÈRE** ou tech labo pour clinique médicale. 3 matins/semaine. Poster C.V. au Casier 31, La Tribune, 1950 Roy, Sherb. (CQ) J1K 2X8

**VOUS AIMEZ LA MUSIQUE?**  
 L'animation vous entranche? Chance unique de vous réaliser. Formation offerte en tardée pas! Envoyez votre c.v. par télécopie au 819-563-7103

**CHAUFFEURS de dépanneuse**  
 temps plein/expérience nécessaire. Envoyez C.V. au Casier 29, La Tribune, 1950 Roy, Sherbrooke (CQ) J1K 2X8

**CHOCOLAT VENDOR SUPER**  
 PRODUITS et facteurs super profits! SUPERVISEUR d'expérience recherchée. 1-800-561-2395

**CONCIERGE** pour 20 log. couple d'âge mûre, doit connaître sur les lieux. 4% 876-7307

**COURTIÈRE** avec expérience demandée pour vêtements d'enfants. Tél. 864-9564

**PELOUSE ST-ÉLIE**  
 est à la recherche d'un homme avec expérience capable de conduire un tracteur pour déneigement. Pierre 563-4151

**PERS. SÉRIEUSE SEULEMENT**  
 idéale pré-retraite, temps plein ou partiel, bilinguisme serait un atout. Demandez Ann ou Jean-Paul. 820-4381, 849-2429

**162 ANIMAUX**  
 CHIOTS TECKEL  
 2 mâles, vacc. verm. nor. et feu. 200\$/ch. Tél. 565-3688

**FOIN À VENDRE**, 35 la balle. VACHES à vendre. Pierre. 819-876-7412

**164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS**  
 BELLE GRANDE TABLE de salle à manger en marbre, 6 chaises et buffet. 3 tables de salon style choisis. 4 bancs de bar neufs en bois. Faut voir! 845-7481

**150 PERSONNEL DEMANDÉ**

**2 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS**

**BROMPTONVILLE**  
 Grand jumeau 30x24 c.c. pl. marquetière, s-sol fini avec comb. lentes armées et escaliers b. franc. Tél. 846-0128

**MAISON 9 PCES** 5 c.c., 1 acre de terrain à Wotton. 889-2840. Cell. 572-5609

**8 CONDOMINIUMS À VENDRE**

**CONDO À LOUER** 835\$/mois ou à vendre 105 000\$. Château Bellevue, 1505 McManis, libre imm. 4% garage, pl. piscine. Tél. 822-1106, 823-3082

**CONDO DE LUXE**, neuf à louer, Sherbrooke nord, rue Mimi Shea. Situé au 3e niveau, 2 c.c. + un petit bureau, bois franc, cuisine, salle à manger et salon, foyer au gaz, garage. 875\$/mois. RICHARD LAVOIE, 822-2222, ReMax d'Abord c.t. imm. agréé

**ECHANGEAIS CONDO**  
 "Altitude" 5e étage, contre propriété bord de l'eau ou vue sur Oxford. Tél. 563-7477

**16 CHALETS À VENDRE**

**BORD DE L'EAU** rivière Bécan, courtois chalet 4 saisons, 2 étages, 2 c.c., terrain 75x100, pl. chène, près autoroute 20, 45 min. de Québec. Drummond. Trois-Rivières. 44-8008, 819-864-1716

**BURY**, superbe, 2000 acres boisés, ruisseau à truites, chemin sur la terre, camp. Très bon emplacement.

**BURY**, 27 acres boisés, coin de 2 chemins publics. Idéal pour chasse et loisir, ruisseau TINGWICK, belle ferme 115 acres, plusieurs bâtiments maison 5 c.c. avec cachet, belle vue, bergerie en opération, équipement idéal, garage familial, incluant animaux.

**La Capitale Estrie Coop. JEAN SASPITURY**, agent imm. affilié 563-3000.

**28 BÂTISSSES INDUSTRIELLES BROMPTONVILLE**

Bâtiment industriel en acier, 10 350 pi. Superficie de plancher 14 350 pi. Possibilité de financement. Quai de chargement, 550 volts, bureaux, meubles, chauffage au gaz, système de réfrigération disponible. 846-2761, poste 222 ou 572-8225

**30 BÂTISSSES COMMERCIALES BOUL. BOURQUE**

Bâtisse commerciale très bien située, 2 locaux commerciaux et 1 x 5 pces résidentiel, un local de prévu pour commerce de débosselage et de peinture automobile. Commerce établi depuis longtemps. Prix réduit. Groupe Associé IMMEUBLE SARTO RODRIGUE cfr. bur. 565-7474, rés. 569-6717

**ROCK FOREST**, belle bâtisse commerciale, location en bureau, finition de chêne, incluant un terrain supp. 100 x 125, trav. perm. payés. Prix imbattable.

**KING EST**, emplacement stratégique, garage tout équipé. Grand 6% à l'étage, impeccable et libre à l'acheteur.

**La Capitale Estrie Coop. JEAN SASPITURY**, agent imm. affilié 563-3000.

**44 APPART. ARROND. DE LENNOXVILLE**

3% 4% 5% piscine, près de la ville et des autobus, eau chaude incluse. Tél. 823-5336

**RÉSIDENCES OXFORD**

Piscine-parc privé sécuritaire  
 103, OXFORD 578-8588  
 94, OXFORD 578-8488

**1930, rue Des Grands-Monts**  
 5 1/2 chauffé, éclairé, eau chaude  
 823-9417

**50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER (nord)**

**2416 KING O.**  
 Log. 4 pces, chauffage éclairé 1er juillet. 433\$/mois. Info: 564-6024

**2% 3% 4% 6% LES RÉSIDENCES DU CARREFOUR**  
 2825 Du Manoir  
 Eligible au Crédit de 23%  
 Juin. 564-4008

**3% 4% 5% 745 MCGREGOR**  
 Près de tous les services. Eau chaude, piscine, salle à manger. 500-3294

**3% 4% 5% PLACE ANNIE**  
 Piscine, parking, exceptionnel. Neuf, chauffage, eau chaude. 670 MCGREGOR, app. 201. 563-4809.

**3% - AVRIL OU MAI** rue Virmy, pl. bois franc, chauffage, eau chaude. 445\$/mois. 565-4320

**4% RUE BEAUDRY**  
 dans 40 log. ch. eau ch. im. meuble béton. 348-1910

**4% 7% STYLE CONDO**  
 secteur golf, bois, céram., 2 bal. cons. 2 s.b. mars-avril. 823-9618

**4% PRÈS CARREFOUR**, au Faubourg du Nord. 820-8993

**APP. LE BEAU GITE**  
 655 McGregor  
 4% chauffé, eau ch. Libre 1er juin. 346-6163, 823-6209

**100 CAMIONS, 4x4, FOURGONNETTES**

**DODGE RAM 1500 1999** 4x4, 120 000 km, excellent condition. 1999\$. 847-1049

**FORD F350 1984** 6.9 diesel, pelle et saboteuse 2.5 verges. FORD 350 XLT 1995 "Powerstroke" pelle 9.5 pi. 879-2884

**HONDA CRU 2000**  
 79 000 km, beau, man., tout équipé. 17 900\$. Tél. 822-0540

**JEFF GRAND CHEROKEE 1999**, vert, 103 000 km, 2 ans garantie, 4x4, 4 pneus d'hiver, neufs. 18 500\$. 889-2223 sor. 889-2233 juv.

**CHAUFFEURS de dépanneuse**  
 temps plein/expérience nécessaire. Envoyez C.V. au Casier 29, La Tribune, 1950 Roy, Sherbrooke (CQ) J1K 2X8

**CHOCOLAT VENDOR SUPER**  
 PRODUITS et facteurs super profits! SUPERVISEUR d'expérience recherchée. 1-800-561-2395

**CONCIERGE** pour 20 log. couple d'âge mûre, doit connaître sur les lieux. 4% 876-7307

**COURTIÈRE** avec expérience demandée pour vêtements d'enfants. Tél. 864-9564

**PELOUSE ST-ÉLIE**  
 est à la recherche d'un homme avec expérience capable de conduire un tracteur pour déneigement. Pierre 563-4151

**PERS. SÉRIEUSE SEULEMENT**  
 idéale pré-retraite, temps plein ou partiel, bilinguisme serait un atout. Demandez Ann ou Jean-Paul. 820-4381, 849-2429

**162 ANIMAUX**  
 CHIOTS TECKEL  
 2 mâles, vacc. verm. nor. et feu. 200\$/ch. Tél. 565-3688

**FOIN À VENDRE**, 35 la balle. VACHES à vendre. Pierre. 819-876-7412

**164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS**  
 BELLE GRANDE TABLE de salle à manger en marbre, 6 chaises et buffet. 3 tables de salon style choisis. 4 bancs de bar neufs en bois. Faut voir! 845-7481

**150 PERSONNEL DEMANDÉ**

**150 PERSONNEL DEMANDÉ**

**AIDE-FOREUR DE PUIS ARTÉSIS**  
 Cours de sécurité sur chantier de construction et permis de conduire, classe 3 obligatoires. Poss. d'avancement. Contactez Marcel 571-6635.

**RESTAURANT DEMERS**  
 est à la recherche de CUISINIER (ERE) postes temps plein et partiel. Se présenter avec C.V. après 15h au 936 rue Connel, demandez Juny.

**RESTAURANT MIKES**  
 735, rue KING EST (coin 10e et King) LIVREUR(EUSE) demandé temps plein. Doit posséder auto, connaître secteur est Fleurimont. Se présenter avec C.V. ou 565-3030

**REVENU INCROYABLE!**  
 Même à temps partiel investis moins. Info gratuite. 1-888-724-2292

**SERVEUSES DEMANDÉES**  
 avec expérience. Cookstok. Tél. 849-4124 ou 849-4619 juv.

**URGENT! INFIRMIÈRE** ou tech labo pour clinique médicale. 3 matins/semaine. Poster C.V. au Casier 31, La Tribune, 1950 Roy, Sherb. (CQ) J1K 2X8

**VOUS AIMEZ LA MUSIQUE?**  
 L'animation vous entranche? Chance unique de vous réaliser. Formation offerte en tardée pas! Envoyez votre c.v. par télécopie au 819-563-7103

**CHAUFFEURS de dépanneuse**  
 temps plein/expérience nécessaire. Envoyez C.V. au Casier 29, La Tribune, 1950 Roy, Sherbrooke (CQ) J1K 2X8

**CHOCOLAT VENDOR SUPER**  
 PRODUITS et facteurs super profits! SUPERVISEUR d'expérience recherchée. 1-800-561-2395

**CONCIERGE** pour 20 log. couple d'âge mûre, doit connaître sur les lieux. 4% 876-7307

**COURTIÈRE** avec expérience demandée pour vêtements d'enfants. Tél. 864-9564

**PELOUSE ST-ÉLIE**  
 est à la recherche d'un homme avec expérience capable de conduire un tracteur pour déneigement. Pierre 563-4151

**PERS. SÉRIEUSE SEULEMENT**  
 idéale pré-retraite, temps plein ou partiel, bilinguisme serait un atout. Demandez Ann ou Jean-Paul. 820-4381, 849-2429

**162 ANIMAUX**  
 CHIOTS TECKEL  
 2 mâles, vacc. verm. nor. et feu. 200\$/ch. Tél. 565-3688

**FOIN À VENDRE**, 35 la balle. VACHES à vendre. Pierre. 819-876-7412

**164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS**  
 BELLE GRANDE TABLE de salle à manger en marbre, 6 chaises et buffet. 3 tables de salon style choisis. 4 bancs de bar neufs en bois. Faut voir! 845-7481

**150 PERSONNEL DEMANDÉ**

**20 TERRES TERRAINS**

**11 250 PI CA.** Plage Soutrière services et accès lac Memphrémagog. 28 000\$. 450-965-8580

**BURY**, superbe, 2000 acres boisés, ruisseau à truites, chemin sur la terre, camp. Très bon emplacement.

**BURY**, 27 acres boisés, coin de 2 chemins publics. Idéal pour chasse et loisir, ruisseau TINGWICK, belle ferme 115 acres, plusieurs bâtiments maison 5 c.c. avec cachet, belle vue, bergerie en opération, équipement idéal, garage familial, incluant animaux.

**La Capitale Estrie Coop. JEAN SASPITURY**, agent imm. affilié 563-3000.

**42 APPARTEMENTS 1ER ARROND. (Bromptonville)**

**REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE.**

**44 APPART. ARROND. DE LENNOXVILLE**

3% 4% 5% piscine, près de la ville et des autobus, eau chaude incluse. Tél. 823-5336

**RÉSIDENCES OXFORD**

Piscine-parc privé sécuritaire  
 103, OXFORD 578-8588  
 94, OXFORD 578-8488

**50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER (nord)**

**2416 KING O.**  
 Log. 4 pces, chauffage éclairé 1er juillet. 433\$/mois. Info: 564-6024

**2% 3% 4% 6% LES RÉSIDENCES DU CARREFOUR**  
 2825 Du Manoir  
 Eligible au Crédit de 23%  
 Juin. 564-4008

**3% 4% 5% 745 MCGREGOR**  
 Près de tous les services. Eau chaude, piscine, salle à manger. 500-3294

**3% 4% 5% PLACE ANNIE**  
 Piscine, parking, exceptionnel. Neuf, chauffage, eau chaude. 670 MCGREGOR, app. 201. 563-4809.

**3% - AVRIL OU MAI** rue Virmy, pl. bois franc, chauffage, eau chaude. 445\$/mois. 565-4320

**4% RUE BEAUDRY**  
 dans 40 log. ch. eau ch. im. meuble béton. 348-1910

**4% 7% STYLE CONDO**  
 secteur golf, bois, céram., 2 bal. cons. 2 s.b. mars-avril. 823-9618

**4% PRÈS CARREFOUR**, au Faubourg du Nord. 820-8993

**APP. LE BEAU GITE**  
 655 McGregor  
 4% chauffé, eau ch. Libre 1er juin. 346-6163, 823-6209

**10 immeubles de choix**  
 566-6778  
 soir ou fin de semaine 574-7785

**106 VÉHICULES 5000S ET MOINS**

**GEO METRO 1993** autom. 2 p., 150 000 km, batterie/silencieux neufs. 1000\$/neg. 563-6721.

**PLYMOUTH VOYAGER SPORT 1994**, 7 passages, moteur 3.3 L, démarreur à distance, 4 pneus été sur maqs Dodge inclus. 158 000 km, 4 500 \$ neg. Cell. 432-2553. Pag. 577-2360

**108 VÉHICULES À LOUER**

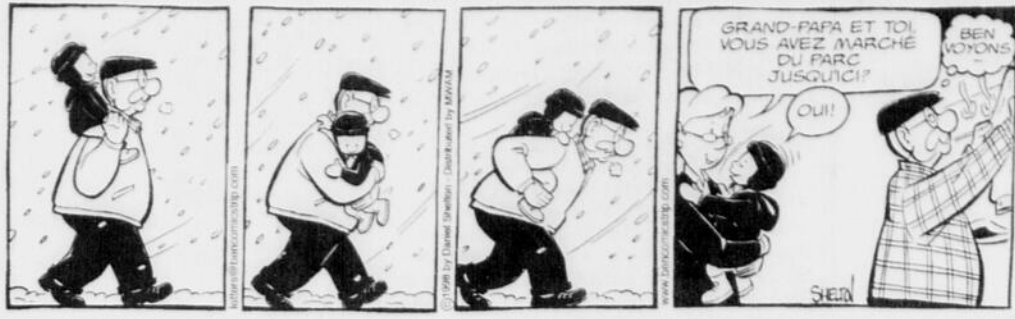
**AUBAINE**  
 LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX Location journalière (semaine ou mois

De l'information au divertissement

La Tribune

vous accompagne au quotidien.

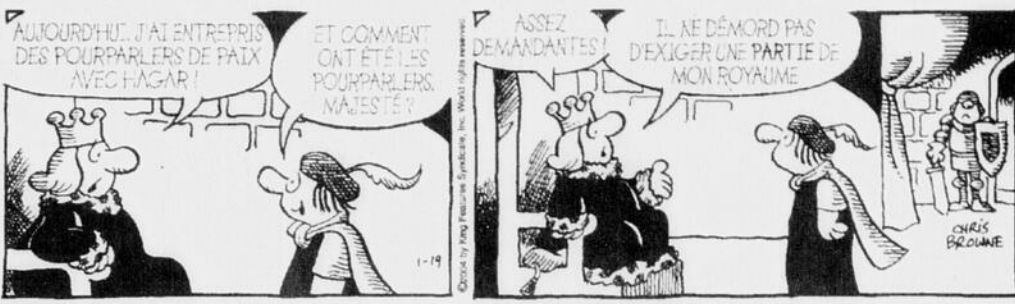
Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



Votre horoscope

**du 20 FÉVRIER au 20 MARS**  
Pensée sera stable et analytique aujourd'hui. Vous excellerez dans toutes les activités qui demandent d'avoir le souci du détail. Du côté de vos relations affectives, on pourrait vous faire un petit velours. En matière d'argent,

**du 21 MARS au 20 AVRIL**  
Vous serez rigoureux et créatif tout à la fois. Où que vous soyez et quelles que soient vos activités, vous aurez toutes sortes d'idées nouvelles à mettre en route. Au travail, vous toucherez un .but. Côté cœur, vous serez romantique. Et charmant.

**du 21 AVRIL au 20 MAI**  
Efficacité pour les natifs de votre signe. Vous aurez une assurance à toute épreuve. Réservez du temps pour vous, votre maison et votre famille, car c'est là que vous trouverez le plus de bonheur aujourd'hui. Plaisirs calmes à cultiver.

**du 21 MAI au 21 JUIN**  
Vous vous sentirez des affinités avec les gens aujourd'hui. Votre ouverture d'esprit vous rendra sympathique à tous. Du côté de vos occupations, votre imagination vive vous fera sortir des sentiers battus. Amitiés favorisées.

**du 22 JUIN au 22 JUILLET**  
Vous prendrez les choses en main et entraînerez les gens là où vous voulez aller. Par ailleurs, vous aurez envie d'acquiescer de nouvelles connaissances. Vous pourriez prendre un virage dans un secteur de votre vie. Activités nombreuses.

**du 23 JUILLET au 23 AOÛT**  
Vous rayonnerez et vous recevrez beaucoup d'attentions de la part des autres. Dans votre travail, certaines relations vous aident grandement. Informations utiles. Tendance à la rêverie. Faites attention de ne pas perdre quelque chose. Imagination qui verra loin.

**du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE**  
Vous pourriez vous associer à d'autres. Aujourd'hui, voir des amis vous rendrait de bonne humeur, car vous aurez besoin de discuter calmement de certaines questions. Vie du cœur paisible. Sens de l'organisation. Chance matérielle.

**du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE**  
Vous serez apprécié pour votre sens des responsabilités. Votre entourage pourrait avoir quelques difficultés à vous suivre car vous serez très en forme. Côté cœur, vous aurez de l'imagination et beaucoup d'amour à donner. La compagnie des gens vous fera plaisir.

**du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE**  
Bonne journée pour remplir certaines obligations qui vous rebutent parfois. Vous pourriez être plutôt solitaire une partie de la journée. Il s'agira d'une petite pause nécessaire. Relations intimes et professionnelles paisibles.

**du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE**  
Des personnes de votre entourage pourraient vous donner un coup de main pour l'obtention de ce que vous voulez. Vous accorderez une grande importance à votre sécurité matérielle et aux gains en général. La chance vous sourira.

**du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER**  
D'humeur tranquille, vous ressentirez le besoin de vivre dans votre nid douillet ou à tout le moins calmement. Si l'on attend trop de vous, dites-le simplement, on vous comprendra. La musique vous ferait du bien, une soirée paisible aussi.

**du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER**  
Si vous pensez à une nouvelle association, la lune vous soutiendra. Vous aurez la lucidité nécessaire pour vous joindre à des gens avec qui vous avez des affinités. Les associations d'affaires et les amitiés retiendront votre attention.

Éphémérides

Voici les éphémérides de la Presse Canadienne pour le 23 février

2002 — En Colombie, la candidate à la présidentielle Ingrid Betancourt est enlevée par une faction armée.

2001 — Dans la partie indonésienne de Bornéo, des affrontements sanglants éclatent entre migrants de Madura, Dayaks et Malais.

1999 — Des avalanches fauchent deux villages du Tyrol, en Autriche, et 38 personnes périssent.

1997 — Des chercheurs anglais annoncent la naissance, sept mois plus tôt, de la brebis Dolly, premier clone d'un mammifère adulte.

1994 — Aux JO de Lillehammer, Myriam Bédard remporte l'or au 7,5 km du biathlon; la veille elle avait gagné l'épreuve sur 15 km.

1991 — En Thaïlande, le gouvernement est renversé par des militaires. — Les troupes occidentales entrent en Irak et au Koweït.

1988 — Le député conservateur André Bissonnette est acquitté à son procès pour fraude et abus de confiance, touchant la vente de terrains à la compagnie Oerlikon; mais l'organisateur Normand Ouellette est trouvé coupable de fraude.

1987 — Jean Garon quitte l'exécutif du Parti québécois pour être plus libre au sujet de la souveraineté.

1982 — Le ministre Claude Charron doit quitter le gouvernement Lévesque, après une tentative de vol à l'étranger.

1981 — Des coups de feu sont tirés au parlement d'Espagne; le putsch d'Antonio Tejero et ses nostalgiques du franquisme échouera au bout de 18 heures, le roi Juan Carlos refusant de discuter.

1958 — A La Havane, pour se faire connaître, des rebelles castristes enlèvent le pilote de F1 Juan Manuel Fangio et le libèrent le lendemain.

1954 — Une loi du Québec crée l'Université de Sherbrooke. — A Pittsburgh, première inoculation de masse du vaccin Saik, contre la poliomyélite.

1946 — A Manille, le général japonais Tomoyuki Yamashita, qui avait pris Singapour, est pendu pour crimes de guerre.

1944 — Le dictateur Staline abolit la République autonome de Tchétchénie; un million d'habitants sont exilés.

1933 — Le Japon occupe la Chine, au nord de la Grande Muraille.

1919 — En Italie, Benito Mussolini rompt avec le Parti socialiste et crée son mouvement, Fasci di combattimento.

1909 — Pilotant son Silver Dart, à Bideford en Nouvelle-Écosse, John Alexander McCurdy réussit le premier vol motorisé en sol britannique.

1879 — Première parution du journal La Patrie, fondé par Honoré Beaugrand.

Ils sont nés un 23 février:  
L'écrivain anglais Samuel Pepys (1633-1703)  
Le compositeur allemand Georg Friedrich Haendel (1685-1759)  
Le banquier allemand Meyer Amschel Rothschild (1743-1812)  
Le cinéaste américain Victor Fleming (1883-1949)  
Paul Gérin-Lajoie, premier ministre de l'Éducation au Québec (1920)  
Le cinéaste français Claude Sautet (1924-2000)  
Marc Garneau, premier astronaute canadien (1949)

Ils nous ont quittés un 23 février:  
1965: le comédien Stan Laurel (1890)  
1955: Paul Claudel, diplomate et écrivain français (1868)  
1931: la soprano australienne Nellie Melba (1859)  
1821: le poète anglais John Keats (1795)  
1469: le premier imprimeur, Johannes Gutenberg (1400)

Citation du jour: «L'amour du prochain réclame des poètes qui savent donner leur unique manteau.» (Albert Cohen, Solal)

Le mot perdu

LA SANTE - Un mot de 7 lettres

E	G	R	U	P	E	E	R	U	H	C	R	O	C	E
C	E	P	E	R	N	N	F	E	N	I	R	E	P	N
L	I	O	P	I	E	S	R	F	R	A	E	P	E	F
O	H	M	R	S	N	I	I	E	O	E	I	L	R	L
P	P	U	A	H	X	R	U	U	T	R	R	A	U	E
E	A	T	C	I	I	G	L	O	G	X	T	C	C	R
N	R	P	L	T	E	N	V	I	E	N	E	E	I	E
C	G	E	I	A	T	E	I	M	E	R	U	B	D	I
L	O	S	T	A	I	N	E	T	I	T	O	O	E	T
U	I	O	U	C	N	N	E	M	E	T	R	B	P	R
M	D	R	I	C	I	N	D	V	R	T	N	O	M	O
E	A	C	R	I	G	C	U	U	R	U	E	J	A	M
C	R	E	T	I	A	R	T	Q	R	O	O	E	R	E
H	M	N	A	E	V	I	N	U	U	E	S	G	C	A
E	P	M	E	T	N	I	U	Q	S	E	E	E	T	T

- |           |          |          |              |
|-----------|----------|----------|--------------|
| AURA      | EPURGE   | MEAT     | RADIOGRAPHIE |
| BOBO      | ERINE    | MECHE    | REIN         |
| BOT       | ESQUINTE | MORTIER  | RHINITE      |
| CARPE     | ETRIER   | NAEVI    | RICIN        |
| CRAMPE    | EXTERNE  | NECROSE  | SEPTUM       |
| CREME     | GOLGI    | NEVROSE  | TAIE         |
| ECLOPE    | GOURME   | NUQUE    | TEMPE        |
| ECORCHURE | GRIPPE   | OEIL     | TRAITER      |
| EFFORT    | GUERIR   | OTITE    | UNGUIS       |
| ELIXIR    | ICTERE   | OUIE     | UREMIE       |
| ENCLUME   | ICTUS    | PEDICURE | URINE        |
| ENFLE     | INDUREE  | PLACEBO  | VAGINITE     |
| ENROUE    | IRITIS   | POIL     |              |
| ENVIE     | MAJEUR   | PRIS     |              |

Solution du dernier problème : SUSPENSION

23 février 2004

No 524

Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

23 février 2004

No 527

HORIZONTALEMENT

- Qui redonne du courage.
- Épuisette - Durée d'un séjour dans un hôtel.
- Pronom relatif - Graffitis constituant des signes de reconnaissance - Se dit à un ami.
- Habitudes - On y travaille avec de bons couteaux - Idéal.
- Rivière des Alpes du Nord - En matière de - Venus au monde.
- Intensité sonore d'un appareil - Pas à toi - Transparence d'une gemme.
- Résistants.
- Il renie sa religion - Virtuose.
- Personnage représenté dans l'attitude de la prière - Mordant.
- Ville de Roumanie, en Moldavie - Tranchantes et pointues.
- Jeune sourire - Qui a vu le jour.
- Désert - Dans la famille des mouettes.

VERTICALEMENT

- Discours qui accuse quelqu'un en énumérant ses fautes.
- Plaque de métal qui orne les entrées de serrure - Rayon.

- Pantois - Couvert d'un dépôt qui empêche le bon fonctionnement.
- Abréviation musicale - Conjugaison - Abjurer.
- Franchement - Tangente.
- Ils sont sobres - Salut latin - Symbole chimique.
- Au bout du doigt - Horripilés.
- Charrient peu d'eau - Relatif à un sécrétion grasse.
- Titane - Fait se succéder régulièrement.
- Tempéré - Crier, en parlant du cerf.
- Originale - Du pays de Saba.
- A la forme d'une lettre - Levant - Possessif.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	C	A	R	A	C	T	E	R	I	S	E	S
2	A	M	E	L	E	S	E	R	O	U		
3	T	E	S	T	O	S	T	E	R	O	N	E
4	E	N	T	E	R	E	D	I	T	R		
5	C	E	R	N	E	R	I	T	E	M		
6	H	E	T	A	C	T	E	A	R			
7	U	N	I	E	S	H	E	R	I	T	E	
8	M	O	N	A	M	E	R	L	E	S		
9	E	N	T	A	M	E	R	V	E	R		
10	N	E	M	E	R	I	T	E	N	O		
11	E	H	I	D	E	E	C	H	E	R		
12	O	A	S	I	S	Q	U	A	R	T		

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

**164 MEUBLES ET ELECTROMENAGERS**  
POELE, REFRIGERATEUR (\* Lav séch.) A partir de 100\$/morceau. \* Aussi pièces et réparations. Meubles Conseil: 346-7169.

**168 ORDINATEURS**  
DÉPANNAGE INFORMATIQUE à domicile, réparations et configuration. Portables P3 et P4 de qualité supérieure. 822-2367.

**192 OEUVRES D'ART, ANTIQUITES**  
A VENDRE: DESSIN DE BORDUAS et autres objets. Tél: 819-583-1225.

**196 EQUIPEMENTS A NEIGE**  
SOUFFLEUSES  
Vente neuves, liquidation usagées. Service réparation toutes marques.

**198 BOIS ET EQUIPEMENT DE CHAUFFAGE**  
8 PI DE BOIS FRANC  
pour bois de poêle. Tél: 849-6704.

**218 MACHINERIE ET OUTILLAGE**  
A QUI LA CHANCE? (bricoleur professionnel ou artisan ébéniste) acquiesce, pré-établie Holz-Her, modèle 1432, 220 volts, fraiseuse de liquidation, prix réduit. Tél: 568-8196. Soir: 562-7215.

**220 MATERIAUX DE CONSTRUCTION, RENOVATION**  
PILLOTS ET PIQUETS DE CÉDRE, bois de construction sur mesure. Aussi, bois de chauffage. Cell: 560-1692.

**240 MARCHÉS AUX PUCES**  
MARCHÉ AUX PUCES  
INTERIEUR 6853, boul. Bourque, Deauville. Meubles usagés, électroménagers, coffres en caïd, outils, jouets, etc. Gros et détail. Neuf et second. Ouvert 7 jours/semaine, de 9h à 17h, excepté jeudi, vendredi 9h à 21h. 864-1777. Liquidation Stéphanie.

**242 PERDU, TROUVÉ**  
PERDU CHIEN NOIR MALE  
à Windsor, gr. moyen-large, longs poils, collier "choker", médaille SPA. vu dernière fois vendredi 13 février, rue St-Georges. 845-2250.

**244 DIVERS A VENDRE**  
FAUTEUIL SOULÈVEUR  
brun, propre, très bon état, contrôle élect. permet de se lever ou de s'asseoir sans effort. Valeur 2500\$/pour 750\$. 563-5151 rép.

**REMISE 10 X 8** en acier avec plancher de bois, achetée en 2003, le tout pour 550\$. 562-5226, 571-0320.

**260 RENCONTRES AMITIE**  
POUR VOUS GENTES DAMES OU COUPLES si vous désirez passer une soirée chaude et torride, contactez-moi. Marco: 847-1788 ou 573-2672.

**262 ASTROLOGIE**  
ASTROLOGIE BERA  
Ginette, 27 ans d'expérience. Pour rendez-vous, 569-1156.

**ASTROLOGIE TAROT**  
Voulez-vous connaître l'avenir? Spécial ASTRO F: 563-3603.

**264 ESCORTES**  
1-819-347-1149

**Sensation**  
Les plus belles hôtesse et le plus grand choix, pour vous satisfaire. Service discret et rapide. Pour que vos rêves deviennent réalité...  
347-1149 ENGAGEONS 18 ANS ET + 24/24  
1-819-348-0099 A ADOPTER

**LES DIVAS**  
Service exceptionnel. Hôtesse et hôtes 18 à 30 ans. Discretion assurée 24h/24.  
Séduction, tendresse, massages sensuels musculaire, V.I.P. massueuses, massuers endroit chaleureux très discret.  
7j/7 - ENGAGEONS  
348-0099  
10 AM à 22 PM  
ACCÈS FACILE  
FEMMES DE QUALITÉ  
25 à 55 ans.  
Vous méritez ce qu'il y a de mieux, pour votre discrétion, on se déplace seulement.  
Tél: 819-822-0248.  
Engageons.  
À ABANDONNER  
**L'EXTASE**  
JOLIES JEUNES FILLES À VOTRE SERVICE  
18 ANS ET PLUS  
SERVICE EXCEPTIONNEL  
DISCRETION ABSOLUE  
346-3254  
Engageons en tout temps, très payant  
A ABOORDER!  
**DISCRETION**  
Choix d'hôtesse - 18 ans et + Engageons  
822-8081  
NOUVEAU MASSAGE  
Jolies demoiselles  
18 ans et + Engageons  
432-3888  
LA TENDRE ET DOUCE  
SABRINA 27 ans, le reçoit, 24 heures, 7 jours/7. 563-8040

**264 ESCORTES**  
A VICTORIAVILLE NOUVEAU  
Séduisantes demoiselles. Nouvelles chaque semaine. Service discret et rapide.  
819-460-2923  
Engageons 18 ans et +

**266 MESSAGES**  
MARIAGE SUPER CHOIX  
5 ANS D'EXPERIENCE  
Offre par une femme professionnelle, discrète, assurée, des 11h, 580-0955.

**562-6080**  
EN TOUTE CONFIANCE  
beauté, sobriété, discrétion, propreté garanties.  
ENGAGEONS

**218 MACHINERIE ET OUTILLAGE**  
A QUI LA CHANCE? (bricoleur professionnel ou artisan ébéniste) acquiesce, pré-établie Holz-Her, modèle 1432, 220 volts, fraiseuse de liquidation, prix réduit. Tél: 568-8196. Soir: 562-7215.

**220 MATERIAUX DE CONSTRUCTION, RENOVATION**  
PILLOTS ET PIQUETS DE CÉDRE, bois de construction sur mesure. Aussi, bois de chauffage. Cell: 560-1692.

**240 MARCHÉS AUX PUCES**  
MARCHÉ AUX PUCES  
INTERIEUR 6853, boul. Bourque, Deauville. Meubles usagés, électroménagers, coffres en caïd, outils, jouets, etc. Gros et détail. Neuf et second. Ouvert 7 jours/semaine, de 9h à 17h, excepté jeudi, vendredi 9h à 21h. 864-1777. Liquidation Stéphanie.

**242 PERDU, TROUVÉ**  
PERDU CHIEN NOIR MALE  
à Windsor, gr. moyen-large, longs poils, collier "choker", médaille SPA. vu dernière fois vendredi 13 février, rue St-Georges. 845-2250.

**244 DIVERS A VENDRE**  
FAUTEUIL SOULÈVEUR  
brun, propre, très bon état, contrôle élect. permet de se lever ou de s'asseoir sans effort. Valeur 2500\$/pour 750\$. 563-5151 rép.

**REMISE 10 X 8** en acier avec plancher de bois, achetée en 2003, le tout pour 550\$. 562-5226, 571-0320.

**260 RENCONTRES AMITIE**  
POUR VOUS GENTES DAMES OU COUPLES si vous désirez passer une soirée chaude et torride, contactez-moi. Marco: 847-1788 ou 573-2672.

**262 ASTROLOGIE**  
ASTROLOGIE BERA  
Ginette, 27 ans d'expérience. Pour rendez-vous, 569-1156.

**ASTROLOGIE TAROT**  
Voulez-vous connaître l'avenir? Spécial ASTRO F: 563-3603.

**264 ESCORTES**  
1-819-347-1149

**Sensation**  
Les plus belles hôtesse et le plus grand choix, pour vous satisfaire. Service discret et rapide. Pour que vos rêves deviennent réalité...  
347-1149 ENGAGEONS 18 ANS ET + 24/24  
1-819-348-0099 A ADOPTER

**LES DIVAS**  
Service exceptionnel. Hôtesse et hôtes 18 à 30 ans. Discretion assurée 24h/24.  
Séduction, tendresse, massages sensuels musculaire, V.I.P. massueuses, massuers endroit chaleureux très discret.  
7j/7 - ENGAGEONS  
348-0099  
10 AM à 22 PM  
ACCÈS FACILE  
FEMMES DE QUALITÉ  
25 à 55 ans.  
Vous méritez ce qu'il y a de mieux, pour votre discrétion, on se déplace seulement.  
Tél: 819-822-0248.  
Engageons.  
À ABANDONNER  
**L'EXTASE**  
JOLIES JEUNES FILLES À VOTRE SERVICE  
18 ANS ET PLUS  
SERVICE EXCEPTIONNEL  
DISCRETION ABSOLUE  
346-3254  
Engageons en tout temps, très payant  
A ABOORDER!  
**DISCRETION**  
Choix d'hôtesse - 18 ans et + Engageons  
822-8081  
NOUVEAU MASSAGE  
Jolies demoiselles  
18 ans et + Engageons  
432-3888  
LA TENDRE ET DOUCE  
SABRINA 27 ans, le reçoit, 24 heures, 7 jours/7. 563-8040

**264 ESCORTES**  
A VICTORIAVILLE NOUVEAU  
Séduisantes demoiselles. Nouvelles chaque semaine. Service discret et rapide.  
819-460-2923  
Engageons 18 ans et +

**266 MESSAGES**  
MARIAGE SUPER CHOIX  
5 ANS D'EXPERIENCE  
Offre par une femme professionnelle, discrète, assurée, des 11h, 580-0955.

**562-6080**  
EN TOUTE CONFIANCE  
beauté, sobriété, discrétion, propreté garanties.  
ENGAGEONS

**218 MACHINERIE ET OUTILLAGE**  
A QUI LA CHANCE? (bricoleur professionnel ou artisan ébéniste) acquiesce, pré-établie Holz-Her, modèle 1432, 220 volts, fraiseuse de liquidation, prix réduit. Tél: 568-8196. Soir: 562-7215.

**220 MATERIAUX DE CONSTRUCTION, RENOVATION**  
PILLOTS ET PIQUETS DE CÉDRE, bois de construction sur mesure. Aussi, bois de chauffage. Cell: 560-1692.

**240 MARCHÉS AUX PUCES**  
MARCHÉ AUX PUCES  
INTERIEUR 6853, boul. Bourque, Deauville. Meubles usagés, électroménagers, coffres en caïd, outils, jouets, etc. Gros et détail. Neuf et second. Ouvert 7 jours/semaine, de 9h à 17h, excepté jeudi, vendredi 9h à 21h. 864-1777. Liquidation Stéphanie.

**242 PERDU, TROUVÉ**  
PERDU CHIEN NOIR MALE  
à Windsor, gr. moyen-large, longs poils, collier "choker", médaille SPA. vu dernière fois vendredi 13 février, rue St-Georges. 845-2250.

**244 DIVERS A VENDRE**  
FAUTEUIL SOULÈVEUR  
brun, propre, très bon état, contrôle élect. permet de se lever ou de s'asseoir sans effort. Valeur 2500\$/pour 750\$. 563-5151 rép.

**REMISE 10 X 8** en acier avec plancher de bois, achetée en 2003, le tout pour 550\$. 562-5226, 571-0320.

**260 RENCONTRES AMITIE**  
POUR VOUS GENTES DAMES OU COUPLES si vous désirez passer une soirée chaude et torride, contactez-moi. Marco: 847-1788 ou 573-2672.

**262 ASTROLOGIE**  
ASTROLOGIE BERA  
Ginette, 27 ans d'expérience. Pour rendez-vous, 569-1156.

**ASTROLOGIE TAROT**  
Voulez-vous connaître l'avenir? Spécial ASTRO F: 563-3603.

**264 ESCORTES**  
1-819-347-1149

**Sensation**  
Les plus belles hôtesse et le plus grand choix, pour vous satisfaire. Service discret et rapide. Pour que vos rêves deviennent réalité...  
347-1149 ENGAGEONS 18 ANS ET + 24/24  
1-819-348-0099 A ADOPTER

**LES DIVAS**  
Service exceptionnel. Hôtesse et hôtes 18 à 30 ans. Discretion assurée 24h/24.  
Séduction, tendresse, massages sensuels musculaire, V.I.P. massueuses, massuers endroit chaleureux très discret.  
7j/7 - ENGAGEONS  
348-0099  
10 AM à 22 PM  
ACCÈS FACILE  
FEMMES DE QUALITÉ  
25 à 55 ans.  
Vous méritez ce qu'il y a de mieux, pour votre discrétion, on se déplace seulement.  
Tél: 819-822-0248.  
Engageons.  
À ABANDONNER  
**L'EXTASE**  
JOLIES JEUNES FILLES À VOTRE SERVICE  
18 ANS ET PLUS  
SERVICE EXCEPTIONNEL  
DISCRETION ABSOLUE  
346-3254  
Engageons en tout temps, très payant  
A ABOORDER!  
**DISCRETION**  
Choix d'hôtesse - 18 ans et + Engageons  
822-8081  
NOUVEAU MASSAGE  
Jolies demoiselles  
18 ans et + Engageons  
432-3888  
LA TENDRE ET DOUCE  
SABRINA 27 ans, le reçoit, 24 heures, 7 jours/7. 563-8040

**264 ESCORTES**  
A VICTORIAVILLE NOUVEAU  
Séduisantes demoiselles. Nouvelles chaque semaine. Service discret et rapide.  
819-460-2923  
Engageons 18 ans et +

**266 MESSAGES**  
MARIAGE SUPER CHOIX  
5 ANS D'EXPERIENCE  
Offre par une femme professionnelle, discrète, assurée, des 11h, 580-0955.

**562-6080**  
EN TOUTE CONFIANCE  
beauté, sobriété, discrétion, propreté garanties.  
ENGAGEONS

**218 MACHINERIE ET OUTILLAGE**  
A QUI LA CHANCE? (bricoleur professionnel ou artisan ébéniste) acquiesce, pré-établie Holz-Her, modèle 1432, 220 volts, fraiseuse de liquidation, prix réduit. Tél: 568-8196. Soir: 562-7215.

**220 MATERIAUX DE CONSTRUCTION, RENOVATION**  
PILLOTS ET PIQUETS DE CÉDRE, bois de construction sur mesure. Aussi, bois de chauffage. Cell: 560-1692.

**240 MARCHÉS AUX PUCES**  
MARCHÉ AUX PUCES  
INTERIEUR 6853, boul. Bourque, Deauville. Meubles usagés, électroménagers, coffres en caïd, outils, jouets, etc. Gros et détail. Neuf et second. Ouvert 7 jours/semaine, de 9h à 17h, excepté jeudi, vendredi 9h à 21h. 864-1777. Liquidation Stéphanie.

**242 PERDU, TROUVÉ**  
PERDU CHIEN NOIR MALE  
à Windsor, gr. moyen-large, longs poils, collier "choker", médaille SPA. vu dernière fois vendredi 13 février, rue St-Georges. 845-2250.

**244 DIVERS A VENDRE**  
FAUTEUIL SOULÈVEUR  
brun, propre, très bon état, contrôle élect. permet de se lever ou de s'asseoir sans effort. Valeur 2500\$/pour 750\$. 563-5151 rép.

**REMISE 10 X 8** en acier avec plancher de bois, achetée en 2003, le tout pour 550\$. 562-5226, 571-0320.

**260 RENCONTRES AMITIE**  
POUR VOUS GENTES DAMES OU COUPLES si vous désirez passer une soirée chaude et torride, contactez-moi. Marco: 847-1788 ou 573-2672.

**262 ASTROLOGIE**  
ASTROLOGIE BERA  
Ginette, 27 ans d'expérience. Pour rendez-vous, 569-1156.

**ASTROLOGIE TAROT**  
Voulez-vous connaître l'avenir? Spécial ASTRO F: 563-3603.

**264 ESCORTES**  
1-819-347-1149

**Sensation**  
Les plus belles hôtesse et le plus grand choix, pour vous satisfaire. Service discret et rapide. Pour que vos rêves deviennent réalité...  
347-1149 ENGAGEONS 18 ANS ET + 24/24  
1-819-348-0099 A ADOPTER

**LES DIVAS**  
Service exceptionnel. Hôtesse et hôtes 18 à 30 ans. Discretion assurée 24h/24.  
Séduction, tendresse, massages sensuels musculaire, V.I.P. massueuses, massuers endroit chaleureux très discret.  
7j/7 - ENGAGEONS  
348-0099  
10 AM à 22 PM  
ACCÈS FACILE  
FEMMES DE QUALITÉ  
25 à 55 ans.  
Vous méritez ce qu'il y a de mieux, pour votre discrétion, on se déplace seulement.  
Tél: 819-822-0248.  
Engageons.  
À ABANDONNER  
**L'EXTASE**  
JOLIES JEUNES FILLES À VOTRE SERVICE  
18 ANS ET PLUS  
SERVICE EXCEPTIONNEL  
DISCRETION ABSOLUE  
346-3254  
Engageons en tout temps, très payant  
A ABOORDER!  
**DISCRETION**  
Choix d'hôtesse - 18 ans et + Engageons  
822-8081  
NOUVEAU MASSAGE  
Jolies demoiselles  
18 ans et + Engageons  
432-3888  
LA TENDRE ET DOUCE  
SABRINA 27 ans, le reçoit, 24 heures, 7 jours/7. 563-8040

**264 ESCORTES**  
A VICTORIAVILLE NOUVEAU  
Séduisantes demoiselles. Nouvelles chaque semaine. Service discret et rapide.  
819-460-2923  
Engageons 18 ans et +

**266 MESSAGES**  
MARIAGE SUPER CHOIX  
5 ANS D'EXPERIENCE  
Offre par une femme professionnelle, discrète, assurée, des 11h, 580-0955.

**562-6080**  
EN TOUTE CONFIANCE  
beauté, sobriété, discrétion, propreté garanties.  
ENGAGEONS

**218 MACHINERIE ET OUTILLAGE**  
A QUI LA CHANCE? (bricoleur professionnel ou artisan ébéniste) acquiesce, pré-établie Holz-Her, modèle 1432, 220 volts, fraiseuse de liquidation, prix réduit. Tél: 568-8196. Soir: 562-7215.

**220 MATERIAUX DE CONSTRUCTION, RENOVATION**  
PILLOTS ET PIQUETS DE CÉDRE, bois de construction sur mesure. Aussi, bois de chauffage. Cell: 560-1692.

**240 MARCHÉS AUX PUCES**  
MARCHÉ AUX PUCES  
INTERIEUR 6853, boul. Bourque, Deauville. Meubles usagés, électroménagers, coffres en caïd, outils, jouets, etc. Gros et détail. Neuf et second. Ouvert 7 jours/semaine, de 9h à 17h, excepté jeudi, vendredi 9h à 21h. 864-1777. Liquidation Stéphanie.

**242 PERDU, TROUVÉ**  
PERDU CHIEN NOIR MALE  
à Windsor, gr. moyen-large, longs poils, collier "choker", médaille SPA. vu dernière fois vendredi 13 février, rue St-Georges. 845-2250.

**244 DIVERS A VENDRE**  
FAUTEUIL SOULÈVEUR  
brun, propre, très bon état, contrôle élect. permet de se lever ou de s'asseoir sans effort. Valeur 2500\$/pour 750\$. 563-5151 rép.

**REMISE 10 X 8** en acier avec plancher de bois, achetée en 2003, le tout pour 550\$. 562-5226, 571-0320.

**260 RENCONTRES AMITIE**  
POUR VOUS GENTES DAMES OU COUPLES si vous désirez passer une soirée chaude et torride, contactez-moi. Marco: 847-1788 ou 573-2672.

**262 ASTROLOGIE**  
ASTROLOGIE BERA  
Ginette, 27 ans d'expérience. Pour rendez-vous, 569-1156.

**ASTROLOGIE TAROT**  
Voulez-vous connaître l'avenir? Spécial ASTRO F: 563-3603.

**264 ESCORTES**  
1-819-347-1149

**Sensation**  
Les plus belles hôtesse et le plus grand choix, pour vous satisfaire. Service discret et rapide. Pour que vos rêves deviennent réalité...  
347-1149 ENGAGEONS 18 ANS ET + 24/24  
1-819-348-0099 A ADOPTER

**LES DIVAS**  
Service exceptionnel. Hôtesse et hôtes 18 à 30 ans. Discretion assurée 24h/24.  
Séduction, tendresse, massages sensuels musculaire, V.I.P. massueuses, massuers endroit chaleureux très discret.  
7j/7 - ENGAGEONS  
348-0099  
10 AM à 22 PM  
ACCÈS FACILE  
FEMMES DE QUALITÉ  
25 à 55 ans.  
Vous méritez ce qu'il y a de mieux, pour votre discrétion, on se déplace seulement.  
Tél: 819-822-0248.  
Engageons.  
À ABANDONNER  
**L'EXTASE**  
JOLIES JEUNES FILLES À VOTRE SERVICE  
18 ANS ET PLUS  
SERVICE EXCEPTIONNEL  
DISCRETION ABSOLUE  
346-3254  
Engageons en tout temps, très payant  
A ABOORDER!  
**DISCRETION**  
Choix d'hôtesse - 18 ans et + Engageons  
822-8081  
NOUVEAU MASSAGE  
Jolies demoiselles  
18 ans et + Engageons  
432-3888  
LA TENDRE ET DOUCE  
SABRINA 27 ans, le reçoit, 24 heures, 7 jours/7. 563-8040

**264 ESCORTES**  
A VICTORIAVILLE NOUVEAU  
Séduisantes demoiselles. Nouvelles chaque semaine. Service discret et rapide.  
819-460-2923  
Engageons 18 ans et +

**266 MESSAGES**  
MARIAGE SUPER CHOIX  
5 ANS D'EXPERIENCE  
Offre par une femme professionnelle, discrète, assurée, des 11h, 580-0955.

**562-6080**  
EN TOUTE CONFIANCE  
beauté, sobriété, discrétion, propreté garanties.  
ENGAGEONS

**218 MACHINERIE ET OUTILLAGE**  
A QUI LA CHANCE? (bricoleur professionnel ou artisan ébéniste) acquiesce, pré-établie Holz-Her, modèle 1432, 220 volts, fraiseuse de liquidation, prix réduit. Tél: 568-8196. Soir: 562-7215.

**220 MATERIAUX DE CONSTRUCTION, RENOVATION**  
PILLOTS ET PIQUETS DE CÉDRE, bois de construction sur mesure. Aussi, bois de chauffage. Cell: 560-1692.

**240 MARCHÉS AUX PUCES**  
MARCHÉ AUX PUCES  
INTERIEUR 6853, boul. Bourque, Deauville. Meubles usagés, électroménagers, coffres en caïd, outils, jouets, etc. Gros et détail. Neuf et second. Ouvert 7 jours/semaine, de 9h à 17h, excepté jeudi, vendredi 9h à 21h. 864-1777. Liquidation Stéphanie.

**242 PERDU, TROUVÉ**  
PERDU CHIEN NOIR MALE  
à Windsor, gr. moyen-large, longs poils, collier "choker", médaille SPA. vu dernière fois vendredi 13 février, rue St-Georges. 845-2250.

**244 DIVERS A VENDRE**  
FAUTEUIL SOULÈVEUR  
brun, propre, très bon état, contrôle élect. permet de se lever ou de s'asseoir sans effort. Valeur 2500\$/pour 750\$. 563-5151 rép.

**REMISE 10 X 8** en acier avec plancher de bois, achetée en 2003, le tout pour 550\$. 562-5226, 571-0320.

**260 RENCONTRES AMITIE**  
POUR VOUS GENTES DAMES OU COUPLES si vous désirez passer une soirée chaude et torride, contactez-moi. Marco: 847-1788 ou 573-2672.

**262 ASTROLOGIE**  
ASTROLOGIE BERA  
Ginette, 27 ans d'expérience. Pour rendez-vous, 569-1156.

**ASTROLOGIE TAROT**  
Voulez-vous connaître l'avenir? Spécial ASTRO F: 563-3603.

**264 ESCORTES**  
1-819-347-1149

**Sensation**  
Les plus belles hôtesse et le plus grand choix, pour vous satisfaire. Service discret et rapide. Pour que vos rêves deviennent réalité...  
347-1149 ENGAGEONS 18 ANS ET + 24/24  
1-819-348-0099 A ADOPTER

**LES DIVAS**  
Service exceptionnel. Hôtesse et hôtes 18 à 30 ans. Discretion assurée 24h/24.  
Séduction, tendresse, massages sensuels musculaire, V.I.P. massueuses, massuers endroit chaleureux très discret.  
7j/7 - ENGAGEONS  
348-0099  
10 AM à 22 PM  
ACCÈS FACILE  
FEMMES DE QUALITÉ  
25 à 55 ans.  
Vous méritez ce qu'il y a de mieux, pour votre discrétion, on se déplace seulement.  
Tél: 819-822-0248.  
Engageons.  
À ABANDONNER  
**L'EXTASE**  
JOLIES JEUNES FILLES À VOTRE SERVICE  
18 ANS ET PLUS  
SERVICE EXCEPTIONNEL  
DISCRETION ABSOLUE  
346-3254  
Engageons en tout temps, très payant  
A ABOORDER!  
**DISCRETION**  
Choix d'hôtesse - 18 ans et + Engageons  
822-8081  
NOUVEAU MASSAGE  
Jolies demoiselles  
18 ans et + Engageons  
432-3888  
LA TENDRE ET DOUCE  
SABRINA 27 ans, le reçoit, 24 heures, 7 jours/7. 563-8040

**264 ESCORTES**  
A VICTORIAVILLE NOUVEAU  
Séduisantes demoiselles. Nouvelles chaque semaine. Service discret et rapide.  
819-460-2923  
Engageons 18 ans et +

**266 MESSAGES**  
MARIAGE SUPER CHOIX  
5 ANS D'EXPERIENCE  
Offre par une femme professionnelle, discrète, assurée, des 11h, 580-0955.

**562-6080**  
EN TOUTE CONFIANCE  
beauté, sobriété, discrétion, propreté garanties.  
ENGAGEONS

**218 MACHINERIE ET OUTILLAGE**  
A QUI LA CHANCE? (bricoleur professionnel ou artisan ébéniste) acquiesce, pré-établie Holz-Her, modèle 1432, 220 volts, fraiseuse de liquidation, prix réduit. Tél: 568-8196. Soir: 562-7215.

**220 MATERIAUX DE CONSTRUCTION, RENOVATION**  
PILLOTS ET PIQUETS DE CÉDRE, bois de construction sur mesure. Aussi, bois de chauffage. Cell: 560-1692.

**240 MARCHÉS AUX PUCES**  
MARCHÉ AUX PUCES  
INTERIEUR 6853, boul. Bourque, Deauville. Meubles usagés, électroménagers, coffres en caïd, outils, jouets, etc. Gros et détail. Neuf et second. Ouvert 7 jours/semaine, de 9h à 17h, excepté jeudi, vendredi 9h à 21h. 864-1777. Liquidation Stéphanie.

**242 PERDU, TROUVÉ**  
PERDU CHIEN NOIR MALE  
à Windsor, gr. moyen-large, longs poils, collier "choker", médaille SPA. vu dernière fois vendredi 13 février, rue St-Georges. 845-2250.

**244 DIVERS A VENDRE**  
FAUTEUIL SOULÈVEUR  
brun, propre, très bon état, contrôle élect. permet de se lever ou de s'asseoir sans effort. Valeur 2500\$/pour 750\$. 563-5151 rép.

**REMISE 10 X 8** en acier avec plancher de bois, achetée en 2003, le tout pour 550\$. 562-5226, 571-0320.

**260 RENCONTRES AMITIE**  
POUR VOUS GENTES DAMES OU COUPLES si vous désirez passer une soirée chaude et torride, contactez-moi. Marco: 847-1788 ou 573-2672.

**262 ASTROLOGIE**  
ASTROLOGIE BERA  
Ginette, 27 ans d'expérience. Pour rendez-vous, 569-1156.

**ASTROLOGIE TAROT**  
Voulez-vous connaître l'avenir? Spécial ASTRO F: 563-3603.

**264 ESCORTES**  
1-819-347-1149

**Sensation**  
Les plus belles hôtesse et le plus grand choix, pour vous satisfaire. Service discret et rapide. Pour que vos rêves deviennent réalité...  
347-1149 ENGAGEONS 18 ANS ET + 24/24  
1-819-348-0099 A ADOPTER

**LES DIVAS**  
Service exceptionnel. Hôtesse et hôtes 18 à 30 ans. Discretion assurée 24h/24.  
Séduction, tendresse, massages sensuels musculaire, V.I.P. massueuses, massuers endroit chaleureux très discret.  
7j/7 - ENGAGEONS  
348-0099  
10 AM à 22 PM  
ACCÈS FACILE  
FEMMES DE QUALITÉ  
25 à 55 ans.  
Vous méritez ce qu'il y a de mieux, pour votre discrétion, on se déplace seulement.  
Tél: 819-822-0248.  
Engageons.  
À ABANDONNER  
**L'EXTASE**  
JOLIES JEUNES FILLES À VOTRE SERVICE  
18 ANS ET PLUS  
SERVICE EXCEPTIONNEL  
DISCRETION ABSOLUE  
346-3254  
Engageons en tout temps, très payant  
A ABOORDER!  
**DISCRETION**  
Choix d'hôtesse - 18 ans et + Engageons  
822-8081  
NOUVEAU MASSAGE  
Jolies demoiselles  
18 ans et + Engageons  
432-3888  
LA TENDRE ET DOUCE  
SABRINA 27 ans, le reçoit, 24 heures, 7 jours/7. 563-8040

**264 ESCORTES**  
A VICTORIAVILLE NOUVEAU  
Séduisantes demoiselles. Nouvelles chaque semaine. Service discret et rapide.  
819-460-2923  
Engageons 18 ans et +

**266 MESSAGES**  
MARIAGE SUPER CHOIX  
5 ANS D'EXPERIENCE  
Offre par une femme professionnelle, discrète, assurée, des 11h, 580-0955.

**562-6080**  
EN TOUTE CONFIANCE  
beauté, sobriété, discrétion, propreté garanties.  
ENGAGEONS

**218 MACHINERIE ET OUTILLAGE**  
A QUI LA CHANCE? (bricoleur professionnel ou artisan ébéniste) acquiesce, pré-établie Holz-Her, modèle 1432, 220 volts, fraiseuse de liquidation, prix réduit. Tél: 568-8196. Soir: 562-7215.

**220 MATERIAUX DE CONSTRUCTION, RENOVATION**  
PILLOTS ET PIQUETS DE CÉDRE, bois de construction sur mesure. Aussi, bois de chauffage. Cell: 560-1692.

**240 MARCHÉS AUX PUCES**  
MARCHÉ AUX PUCES  
INTERIEUR 6853, boul. Bourque, Deauville. Meubles usagés, électroménagers, coffres en caïd, outils, jouets, etc. Gros et détail. Neuf et second. Ouvert 7 jours/semaine, de 9h à 17h, excepté jeudi, vendredi 9h à 21h. 864-1777. Liquidation Stéphanie.

**242 PERDU, TROUVÉ**  
PERDU CHIEN NOIR MALE  
à Windsor, gr. moyen-large, longs poils, collier "choker", médaille SPA. vu dernière fois vendredi 13 février, rue St-Georges. 845-2250.

**244 DIVERS A VENDRE**  
FAUTEUIL SOULÈVEUR  
brun, propre, très bon état, contrôle élect. permet de se lever ou de s'asseoir sans effort. Valeur 2500\$/pour 750\$. 563-5151 rép.

**REMISE 10 X 8** en acier avec plancher de bois, achetée en 2003, le tout pour 550\$. 562-5226, 571-0320.

**260 RENCONTRES AMITIE**  
POUR VOUS GENTES DAMES OU COUPLES si vous désirez passer une soirée chaude et torride, contactez-moi. Marco: 847-1788 ou 573-2672.

**262 ASTROLOGIE**  
ASTROLOGIE BERA  
Ginette, 27 ans d'expérience. Pour rendez-vous, 569-1156.

**ASTROLOGIE TAROT**  
Voulez-vous connaître l'avenir? Spécial ASTRO F: 563-3603.

**264 ESCORTES**  
1-819-347-1149

**Sensation**  
Les plus belles hôtesse et le plus grand choix, pour vous satisfaire. Service discret et rapide. Pour que vos rêves deviennent réalité...  
347-1149 ENGAGEONS 18 ANS ET + 24/24  
1-819-348-0099 A ADOPTER

**LES DIVAS**  
Service exceptionnel. Hôtesse et hôtes 18 à 30 ans. Discretion assurée 24h/24.  
Séduction, tendresse, massages sensuels musculaire, V.I.P. massueuses, massuers endroit chaleureux très discret.  
7j/7 - ENGAGEONS  
348-0099  
10 AM à 22 PM  
ACCÈS FACILE  
FEMMES DE QUALITÉ  
25 à 55 ans.  
Vous méritez ce qu'il y a de mieux, pour votre discrétion, on se déplace seulement.  
Tél: 819-822-0248.  
Engageons.  
À ABANDONNER  
**L'EXTASE**  
JOLIES JEUNES FILLES À VOTRE SERVICE  
18 ANS ET PLUS  
SERVICE EXCEPTIONNEL  
DISCRETION ABSOLUE  
346-3254  
Engageons en tout temps, très payant  
A ABOORDER!  
**DISCRETION**  
Choix d'hôtesse - 18 ans et + Engageons  
822-8081  
NOUVEAU MASSAGE  
Jolies demoiselles  
18 ans et + Engageons  
432-3888  
LA TENDRE ET DOUCE  
SABRINA 27 ans, le reçoit, 24 heures, 7 jours/7. 563-8040

# Nécrologie



ARMAND Alphonse 1903-2004

À Drummondville, le mercredi 18 février 2004, est décédé à l'âge de 101 ans, Monsieur Armand Alphonse, époux de feu Marie-Jeanne Léveillé, demeurant à Drummondville. M. Armand sera exposé au:

**Funérarium Daniel Vachon inc.**  
211, rue Lindsay, Drummondville (Qc)  
Tél: 1-800-567-3878 - Téléc: 819-477-8823  
funerarium\_vachon@hotmail.com  
André Vachon, v.p.d.g. thanatologue diplômé  
Marie-Josée Letarte, dir. thanatologue diplômée  
Heures de visite: DIMANCHE, 22 février 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, à compter de 9 h 30. Les funérailles auront lieu, lundi 23 février 2004 à 11 h en l'église St-Frédéric, et de l'inhumation suivra au cimetière St-Pierre dans le lot familial, lieu de son dernier repos. M. Armand laisse dans le deuil ses trois filles: Lise (Laurence MacDougall), Pierrette (feu Paul Maclelland), Violet (Thomas Hines). Il laisse également dans le deuil ses petits-enfants, arrière-petits-enfants; deux grandes amies: Marie-Ange Guay et Bella Guay; ainsi que plusieurs autres parents et amis.

## VERDO Antoine

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 20 février 2004, est décédé monsieur Antoine Verdo, à l'âge de 81 ans et 3 mois, fils de feu Dominique Verdo et de feu Rosalie Rosby, demeurant autrefois à Deauville. Monsieur Verdo repose au:

**Centre Funéraire Dupuis**  
1207, route 220, St-Élie d'Orford, Qc  
Tél: 819-565-4989; Téléc: 819-348-1764  
Heures de visite: DIMANCHE de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Lundi, jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles, le lundi 22 février 2004, à 11 h, en l'église Notre-Dame-de-Liesse à Deauville. Inhumation au cimetière paroissial. Monsieur Verdo laisse dans le deuil la mère de ses enfants: Denise Chapdelaine; ses enfants: Diane, Francine (Denise Piet), André (Denise Jacques

# Nécrologie



**DESLANDES**  
Diane  
(Sirois)  
1953-2004

Paisiblement, au Centre hospitalier de Granby, suite à un long combat contre le cancer, le 21 février 2004, à l'âge de 50 ans et 7 mois, est décédée Madame Diane Sirois, épouse de Paul Deslandes, demeurant à Chartierville, autrefois de Granby. Elle était la fille de Raymond Sirois (Carmen Laverrière) et de feu Gergette Poirier.

Outre son époux, Paul, elle laisse dans le deuil, son fils, Yannick Sirois (Suzie Lessard), ses petites-filles, Kim et Sara-Maude (ses cocottes d'amour), Les enfants de son conjoint, Odette, Éric, Josée (Denis Jean), Ses frères, Luc (Hélène Côté), René (Suzanne Paquette), Roger. Ses beaux-frères et belles-sœurs, ses oncles et tantes, ainsi que ses neveux et nièces, cousins et cousines, plusieurs parents et de très nombreux amis(es) en particulier une amie très chère, Madame Sylvie Paquette. La famille désire remercier le personnel du 5ième étage Ouest du Centre hospitalier de Granby pour les bons soins prodigués à Madame Sirois pendant son séjour.

Madame Sirois repose au salon de:  
**Les Jardins Funéraires Bessette**  
997, des Colombes  
(angle St-Jude N.), Granby  
Tél.: (450) 777-1171  
ou 1 888 730-6666 Téléc.: (450) 777-4393  
www.familiebessette.com  
Affiliée à la C.T.O.

Les heures d'accueil seront le MARDI, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h ainsi que mercredi, jour de la célébration de la Parole, à compter de 12 h (midi). La célébration de la Parole aura lieu le mercredi, 25 février 2004, à 14 h, en la chapelle de Les Jardins Funéraires Bessette; suivie de la crémation à Granby au Crématorium Les Jardins Funéraires Bessette. La mise en place au Columbarium Les Jardins Funéraires Bessette aura lieu à une date ultérieure.



**PROTEAU**  
Camille  
1936-2004

Au Centre Hospitalier Beauce-Etchemin, le 20 février 2004, à l'âge de 67 ans, est décédé Monsieur Camille Proteau, époux de Monique Quirion, demeurant à Lambton. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire Jacques et Frères Inc.  
120, rue Principale, Lambton, Qc.  
sous la direction de la:  
Maison Jacques et Frères Inc.  
565-13e av. La Guadeloupe, Qc.  
Tél.: 418-459-3534 Téléc.: 418-459-6570  
jacobsetfreres@globetrotter.net

**DIMANCHE**, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et **LUNDI**, 23 février 2004 de 9 h à 10 h 05. Le service religieux sera célébré, le lundi 23 février 2004 à 10 h 30 en l'église de St-Vital de Lambton et de là au cimetière paroissial. Outre son épouse, M. Proteau laisse dans le deuil ses enfants: Sylvie (Alain Lalonde), Lyne (Claude Carrière), Yvan (Sophia Reyes). Ses beaux-enfants: Michel Pelchat, Guylaine (Hubert Dutil). Ses frères et sœurs: Maguette (Hermance Poirier), Lorraine (Herman Bélanger), Marius (Yolande Genest), Carmelle (feu Bertrand Grenier), Gaëtan (Rose Quirion), Thérèse (Lionel Couture), Michel (Colette Rancourt), Lisette (Clément Baril) Carol, Nicole (Charles Gosselin), Guy (Sylvie Bellegarde); il était aussi le frère de feu Laurier (feu Thérèse Desbroski) et de feu Yvon. Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs: Lucille (Yvon Richard) Bertrand (feu Brigitte Poirier), Armand (Huguette Proteau), Rosaire (Ginette Poirier), Jacqueline (Laval St-Pierre); il était aussi le beau-frère de feu Fernand. M. Proteau laisse ses petits-enfants, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.



**GAGNON**  
Yvon

Au Carrefour Santé du Granit de Lac-Mégantic, le 20 février 2004, est décédé Monsieur Yvon Gagnon, à l'âge de 87 ans, époux de Cécile Lessard, demeurant à Lac-Mégantic. Monsieur Yvon Gagnon repose au:

Centre funéraire Jacques & Fils inc.  
3800, Québec Central, Lac-Mégantic (Qc)  
Tél.: 819-583-0445 - Téléc.: 819-583-0908  
Jean-Pierre Jacques, p.d.g.  
François P. Jacques, directeur  
www.centrefuneraire.qc.ca

Heures de visite: MARDI à compter de midi. Une liturgie de la Parole sera célébrée le mercredi 25 février 2004 à compter de 14 h à la Chapelle du Centre Funéraire Jacques et Fils de Lac-Mégantic. Les cendres seront déposées au cimetière de Ste-Cécile. Outre son épouse, monsieur Gagnon laisse dans le deuil son frère Omer Gagnon (Lucille Robert); ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



**TREMBLAY**  
Eva  
(née Brochu)  
1905-2004

Au C.H.U.S., Hôtel-Dieu, le 20 février 2004 à l'âge de 98 ans, est décédée Mme Eva Brochu, épouse de feu Arthur Tremblay, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue Du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872  
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: MARDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et MERCREDI, de 12 h à 13 h 50. Le service religieux sera célébré, le mercredi 25 février 2004 à 14 h en l'église St-Jean-Baptiste et de là au cimetière St-Pierre de La Patrie. Mme Brochu Tremblay laisse dans le deuil ses enfants: Monique Tremblay (Roland Audet), Gérard Tremblay (Noëlle Audet), Lucard Tremblay (Bertrand Lessard), Marc-Antoine Tremblay (Nicole Laroche), Simone Tremblay (Guy Charbonneau), Paul-André Tremblay (Lucille Laroche), Marie-Lise Tremblay (André Charron). Ses 27 petits-enfants et plusieurs arrière-petits-enfants. Son frère René Brochu (feu Aurore Boutin); sa sœur Étienne Brochu. Ses beaux-frères et belles-sœurs: Bella Bédard (feu Bédard Brochu), Claire Gobeil (feu Gaston Brochu), Rhéa Roussel (feu Wilbrod Brochu), Yvonne Tremblay (feu Emélie Bouchard), Aurore Tremblay (feu Marcial Spooner), May-Rosa Carrier (feu Mathias Tremblay); ainsi que de nombreux neveux et nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le Dr Francis Lord; ainsi que le personnel du C.H.U.S., Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à Mme Brochu Tremblay.



**GAGNON**  
Mariette  
(Breton)

Au C.H.U.S., Hôpital Fleurimont, vendredi le 20 février 2004, est décédée Madame Mariette Breton Gagnon, à l'âge de 80 ans, épouse de feu Adrien Gagnon, demeurant à Sherbrooke. Madame Breton repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
526, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-564-7646 - Téléc.: 819-564-7844  
Claude Roy, directeur général  
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: LUNDI, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles, mardi le 24 février 2004 à 11 h en l'église Précieux-Sang. Inhumation au cimetière St-Michel. Mme Gagnon laisse dans le deuil ses enfants: Ginette (Gaston Phaneuf), Johanne, Marjolaine (Michel Lavoie), Bertrand (Francine Bigonnesse). Ses petits-enfants: Julie, Chrystian, Marie-Chantal, Annie, Isabelle, Ghislain, Bruno et Marc-André. Ses arrière-petits-enfants: Isaac, Victoria, Victor, Audrey, Alec et Matt. Ses beaux-frères et belles-sœurs: Elizabeth Gagnon (Benoît Hébert), Delphis Gagnon (feu Gabrielle Denis), Gilles Gagnon, Rodolphe Gladu (feu Lucienne Breton), Madeleine Donahue (feu Paul Breton); ainsi que ses neveux et nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel des soins intensifs du 3ième étage du C.H.U.S., Hôpital Fleurimont, pour les bons soins prodigués à leur mère. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR**, 2630, rue King Ouest, bureau 150, Sherbrooke, Qc., J1J 2H1, seraient appréciés.



**CHAUVEAU**  
Hermance  
(Filiault)

À l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, samedi le 21 février 2004, est décédée Madame Hermance Filiault Chauveau, à l'âge de 90 ans, épouse de feu Louis-Paul Chauveau, demeurant à Wotton. Madame Filiault repose à la:

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE D'ASBESTOS  
sous la direction de la:  
Coopérative funéraire de l'Estrie  
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-564-7646 - Téléc.: 819-564-7844  
Claude Roy, directeur général  
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: LUNDI, le 23 février 2004, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles, mardi le 24 février 2004 à 14 h en l'église St-Hippolyte de Wotton. Inhumation au cimetière de Ham Sud. Mme Chauveau laisse dans le deuil ses enfants: Rosaire (Odette Comtois), Jocelyn (Éliane Dion). Ses petits-enfants: Serge (Annie Bélanger), Michèle (Mario Miller), Marylène (Jean-François Arès), Christian (Kéren Richard), Sylvianne (Jérôme Doucet) et Thierry. Elle laisse aussi ses 6 arrière-petits-enfants: Loïc, Chloé, Justin Chauveau; Pierre-Olivier, Félix et Thomas Miller. Sa sœur: Rolande Filiault (feu Liguori Larivée). Ses belles-sœurs: Sr Laurette Chauveau, s.p., Marie-Reine Chauveau (feu Alphonse Gosselin); ainsi que de nombreux neveux et nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le Centre d'Hébergement de Wotton pour les bons soins prodigués à Madame Filiault.



**VEILLEUX**  
Louis-Charles  
1957-2004

Subitement, à Burlington, Massachusetts, le 13 février 2004, à l'âge de 46 ans, est décédé monsieur Louis-Charles Veilleux, conjoint de Sonia Jacques et fils de Ange-Marie Robert (feu Donat Veilleux), demeurant à East Angus. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue Du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872  
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: DIMANCHE, le 22 février 2004, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, de 11 h à 13 h 15. Le service religieux sera célébré le lundi 23 février 2004 à 14 h en l'église Saint-Louis de France de East Angus et de là au Crématorium Steve Elkas. Outre sa conjointe et sa mère, monsieur Veilleux laisse dans le deuil ses enfants: Mylène (Cécile Bélisle), Charles, Lauriane et Carl Goyette; ses frères et sœurs: Charlotte (Rock Mayette) (feu Yvon Berthold), Robert (Lucienne Fréchette), Jean-Claude (Suzanne Boisvert), Raymond (Bernadette Lamontagne), Pierrette (Marcel Lambert), Pierre (Ginette Desruisseaux), Sylvie (Jacques Denault), René (Monique Laramée), Luc (Louis Carpentier), Jacynthe (Étienne Hébert); sa belle-mère Pierrette Jacques (feu Marcel Jacques); ses beaux-frères et belles-sœurs: Johanne (Gaëtan Houde), Michel (Johanne Pomerleau), Yves, Josée (Éric Magnan); ses deux filles: André Lambert et Gaëtan Houde Jr; la mère de Mylène et de Charles: Marie Payeur; ainsi que ses oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis. Un merci spécial à BOC Gaz et particulièrement à Stéphane L'heureux qui l'a accompagné dans ses derniers moments.

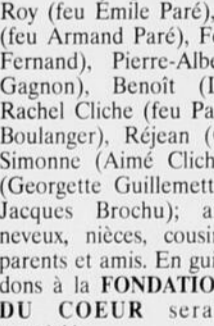


**PARÉ**  
Adrien

Au Carrefour Santé du Granit de Lac-Mégantic, le 20 février 2004, est décédé monsieur Adrien Paré, à l'âge de 82 ans, époux de Jeanne D'Arc Lacroix, demeurant à St-Ludger. Monsieur Paré repose au:

Centre funéraire Jacques & Fils inc.  
202, rue du Moulin, St-Ludger (Québec)  
Tél.: 819-583-0445 - Téléc.: 819-583-0908  
Jean-Pierre Jacques, p.d.g.  
François P. Jacques, directeur  
www.centrefuneraire.qc.ca

Heures de visite: DIMANCHE de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, lundi, de midi jusqu'au départ du salon à 14 h 30. Funérailles, le lundi 23 février 2004 à 15 h en l'église St-Ludger. Inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse, monsieur Paré laisse dans le deuil ses enfants: Normand (Gaëtan Létourneau), Lise (Paulo Lachance), Réjean (Murielle Lachance), Jacqueline, Ghyslain (Suzanne Roy), Marcel (Carole Remillard), Ghyslain (André Roy), Clairette, Michel, Robert, Mario (Kathleen Goldman); ses petits-enfants: Steeve et Gino Paré, Nancy, Richard et Martin Lachance, Yves, Annie et René Paré, Christian et Stéphane Paré, Yannick et Jaquelin Paré, Sylvain et Caroline Roy, Shirley et Dany Fortier, Gabrielle Paré; ses 10 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Bernardin Bégin (Germain Pépin), Noëlla Roy (feu Émile Paré), Armande Rodrigue (feu Armand Paré), Fernande Dumas (feu Fernand), Pierre-Albert Lacroix (Claire Gagnon), Benoît (Lucienne Bériault), Rachel Cliche (feu Paul), Rolande (Edgar Boulanger), Réjean (Georgette Dallaire), Simonne (Aimé Cliche), Laurien, Aurèle (Georgette Guillemette), Réjeanne (Jean-Jacques Brochu); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR** seraient grandement appréciés.



**MOREL**  
Marielle  
(Roussel)

Au C.H.U.S., Hôtel-Dieu, le samedi 21 février 2004, est décédée Madame Marielle Roussel, à l'âge de 66 ans, épouse de Gérard Morel, demeurant à Rock Forest. Mme Roussel repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
1011, rue Galt Ouest, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-564-7646 - Téléc.: 819-564-7844  
Claude Roy, directeur général  
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: MARDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 50. Funérailles, mercredi le 25 février 2004 à 11 h en l'église Ste-Jeanne d'Arc. Outre son époux, Mme Morel laisse dans le deuil ses enfants: Martine (Réal), Nancy (Mario), Carole, Manon (Pierre) et Marco. Ses petits-enfants: Dany, Chanele, Carole-Ann, Félix-Antoine, Maudéryc et Jordan. Son arrière-petits-fils: Steven. Elle laisse également ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

# Chrétien appelé à la barre

Presse Canadienne  
CALGARY

L'ancien premier ministre Jean Chrétien est appelé à témoigner aujourd'hui à Calgary relativement à une poursuite autochtone accusant le gouvernement fédéral d'avoir encaissé 1,4 milliard \$ en redevances des revenus tirés des ressources énergétiques.

Les avocats du gouvernement fédéral et de M. Chrétien lui-même ont tout essayé pendant des mois pour l'empêcher d'avoir à témoigner, en affirmant notamment que la nation crie Samson du centre de l'Alberta ne cherchait qu'à lancer un débat pour faire changer les politiques en matières autochtones, lorsque M. Chrétien était au pouvoir.

Toutefois, en décembre dernier, un juge de la Cour fédérale a conclu que les privilèges parlementaires de M. Chrétien n'existaient plus maintenant qu'il n'était plus premier ministre.

Signalant qu'avant d'être premier ministre, M. Chrétien a d'abord été ministre des Finances, ministre de la Justice et ministre des Affaires autochtones, le juge Max Teitelbaum a déclaré qu'il devait avoir des renseignements utiles à donner dans cette cause qui a déjà siégé pendant 294 jours depuis mai 2000.

Le juge a toutefois ajouté qu'il n'était pas question pour les avocats des autochtones «d'aller à la pêche» ou de profiter de la présence de M. Chrétien pour faire un débat politique.

«Nous demanderons à M. Chrétien des informations sur ce qui s'est passé alors qu'il était ministre et depuis ce temps-là, a déclaré Ed Molstad, l'un des avocats de la bande. Il était directement impliqué dans l'administration, ou le manque d'administration des fonds.»

La poursuite accuse Ottawa d'avoir mal suivi l'exploitation du riche gisement de gaz naturel Bonnie Glen sur la réserve Hobbema, à 90 kilomètres au sud-est d'Edmonton.

# Pierre Jobin poursuit CHOI FM

Le Soleil

QUÉBEC

Pour terminer une semaine déjà très éprouvante pour eux, deux autres tuiles de taille se sont abattues sur Jeff Fillion, Genex et son président, Patrice Demers. Le chef d'antenne Pierre Jobin et la présentatrice de la météo Nathalie Clark, de Télé-4, ont en effet déposé hier des poursuites en dommages de 300 000 \$ et 275 000 \$ contre eux.

Les deux requérants reprochent à l'animateur de CHOI de les avoir diffamés et d'avoir attenté à leur réputation au cours de l'émission «Le monde parallèle de Jeff Fillion». Dans son action, Jobin relève des propos remontant à février 2003, propos qu'il considère grossiers et mensongers. «Rajoutez à la liste de mange-marde le nom de Pierre Jobin, avait par exemple déclaré l'impudent animateur, il y a un an. Pierre, c'est un vendeur d'assurances. Il a voulu faire de la radio pendant des années et des années, mais il s'est fait mettre dehors.»

Pour rectifier les faits, le populaire chef d'antenne a rencontré Jean-François, dit Jeff, Fillion. Ce dernier était alors dûment informé que Jobin avait plutôt été gestionnaire d'une compagnie d'assurances. Cela n'a pas suffi et une mise en demeure a suivi... sans plus de succès.

«Hostie d'hypocrite! Hautain personnage», avait ensuite dit l'animateur matinal. Revenant sur les débuts de Jobin au Saguenay, il mentionnait: «À CJMT, personne n'était capable de l'endurer. À CFIX, on n'a jamais voulu l'engager parce que c'était trop niais.»

Il y a deux mois, Fillion annonçait le début d'une «guerre de 100 ans» à Jobin. Il prévenait qu'à compter de ce moment, le chef d'antenne serait écouté et épié tous les soirs.

Quelques jours plus tard, il s'en prenait à Jobin et à Nathalie Clark: «C'est une image, Pierre. Comme Nathalie Clark en est une. Ce n'est pas une météorologue. Ces gens-là sont des imposteurs...»

# Au moins un mort sur les routes du Québec

Presse Canadienne

MONTRÉAL

Au moins une personne a perdu la vie sur les routes du Québec au cours du week-end.

Un motocycliste de 19 ans s'est tué en motocross, dans la nuit de vendredi à samedi, dans un rang de Saint-Raymond de Portneuf, à l'ouest de Québec.

Louis Voyer, originaire de Portneuf, aurait heurté un garde-fou puis serait tombé au milieu de la chaussée. Un passant l'a retrouvé plus tard. Le jeune homme, qui ne portait pas de casque, a été conduit au centre hospitalier de Saint-Raymond, où son décès a été constaté. Selon la Sûreté du Québec, des échantillons sanguins ont été prélevés parce qu'il dégagéait une odeur d'alcool.

À toutes les personnes éprouvées  
**La Tribune**  
offre ses plus sincères condoléances

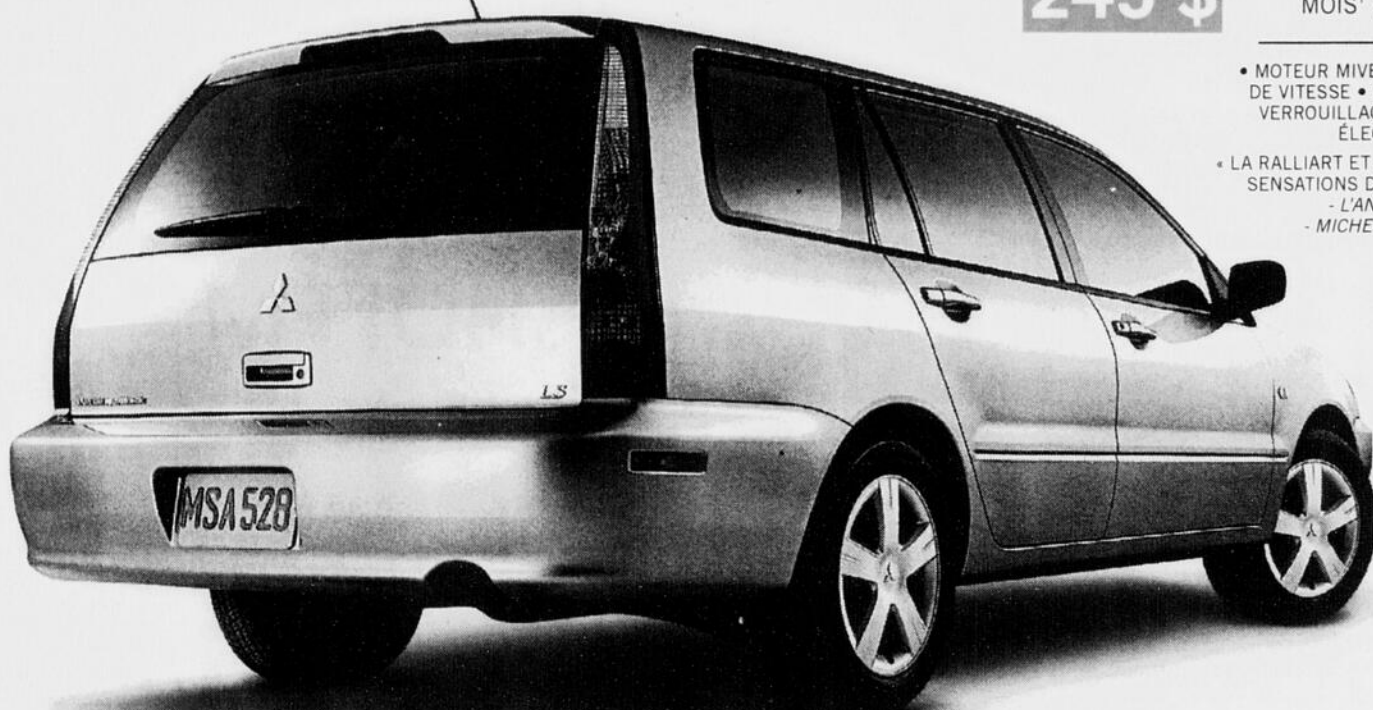
# DES SENSATIONS JAPONAISES À UN PRIX SENSATIONNEL.



**LANCER ES 2004**  
À PARTIR DE 15 998 \$, PDSM\*  
PAR MOIS. LOCATION DE 48 MOIS\*  
**209 \$ COMPTANT DE 0 \$**

AVEC  
• MOTEUR DE 2 L • PHARES À EXTINCTION AUTOMATIQUE • CHÂÎNE STÉRÉO 140 W, LECTEUR DE DISQUE • POT D'ÉCHAPPEMENT EN INOX  
• LA LANCER EST UNE COMPACTE ADORABLE, OFFRANT UN ÉQUIPEMENT DE SÉRIE DES PLUS COMPLETS POUR LE PRIX. \* - AUTONET.QC.CA\*\* AUTOMNE 2002

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT  
JUSQU'À 60 MOIS, SUR MODÈLES  
2003 SÉLECTIONNÉS.†



**LANCER SPORTBACK LS 2004**  
À PARTIR DE 20 998 \$, PDSM\*  
PAR MOIS. LOCATION DE 48  
MOIS\* COMPTANT DE 2 995 \$

AVEC  
• MOTEUR MIVEC DE 2,4 L, 160 HP • RÉGULATEUR DE VITESSE • BOÎTE AUTOMATIQUE • GLACES ET VERROUILLAGE DES PORTIÈRES À COMMANDE ÉLECTRIQUE • CLIMATISEUR  
• LA RALLIART ET SPORTBACK PROCURENT DE RÉELLES SENSATIONS DE PILOTAGE À QUI EN SOUHAITE. \*  
- L'ANNUEL DE L'AUTOMOBILE\*\*  
- MICHEL CRÉPAULT, AUTOMNE 2003

**NOUS PAYONS VOS  
DEUX PREMIÈRES  
MENSUALITÉS‡**

Tout dans la Lancer 2004 est conçu pour votre bien-être. Comme la commande auto-adaptable de changement de vitesses qui garde en mémoire votre façon d'accélérer pour mieux ajuster le passage des vitesses. Et les deux premières mensualités\* de location que nous assumerons pour vous. Deux raisons de plus d'opter pour Mitsubishi, le plus vieux fabricant automobile du Japon. Pour plus de détails : mitsubishicars.ca.



**GALANT DE 2004**  
À PARTIR DE 23 498 \$, PDSM\*  
**299 \$** PAR MOIS. LOCATION DE 48  
MOIS\* COMPTANT DE 5 995 \$  
POUR UN GALANT LS

AVEC  
• MOTEUR V6 DE 3,8 L, 230 HP • BOÎTE SPORTTRONIC™ • COUSSINS GONFLABLES\* SRS ÉVOLUÉS, À DOUBLE DÉTONATION • FREINS ANTIBLOCCAGE • ANTIPATINAGE  
• LE MOTEUR V6 EST UN CHARMÉ DE PUISSANCE SILENCIEUSE. \*  
- AUTO MAG†† - NADINE FILLION, AUTOMNE 2003



**ENDEAVOR LS 2RM 2004**  
À PARTIR DE 33 998 \$, PDSM\*  
**459 \$** PAR MOIS. LOCATION DE 48  
MOIS\* COMPTANT DE 5 995 \$  
POUR UN ENDEAVOR LS 4RM

AVEC  
• MOTEUR V6 DE 3,8 L • ROUES EN ALLIAGE DE 17 PO • CHÂÎNE STÉRÉO 140 W, LECTEUR DE DISQUE • BOÎTE SPORTTRONIC™  
• COUP DE CŒUR. \*  
- LE GUIDE DE L'AUTO†, AUTOMNE 2003

**MITSUBISHI  
MOTORS**  
réveillez vos sens

mitsubishicars.ca

1 888 57.MITSU

**Granby Mitsubishi**  
1332, rue Principale  
Granby  
450.777.7720

**Sherbrooke Mitsubishi**  
969, rue Haut-Bois  
Rock Forest  
819.346.8222

\*Tous les prix sont les PDSM des modèles de base. \*Offre-location de 209 \$ par mois pendant 48 mois valable seulement pour la Lancer ES C01 BM, offre-location de 249 \$ par mois pendant 48 mois valable seulement pour la Lancer Sportback LS C01, offre-location de 299 \$ par mois pendant 48 mois valable seulement pour la Galant LS C07, offre-location de 459 \$ par mois pendant 48 mois valable seulement pour l'Endeavor LS 4RM C01. Comptant ou reprise de 0 \$ pour la Lancer ES C01 BM, de 2 995 \$ pour la Lancer Sportback LS C01, de 5 995 \$ pour la Galant LS C07, de 5 995 \$ pour l'Endeavor LS 4RM C01, et dépôt de sécurité de 250 \$ pour la Lancer ES C01 BM, de 300 \$ pour la Lancer Sportback LS C01, de 350 \$ pour la Galant LS C07, de 550 \$ pour l'Endeavor LS 4RM C01. Taux d'emprunt annuel : 1,8 % pour la Lancer ES C01 BM, 3,95 % pour la Lancer Sportback LS C01, 5,95 % pour la Galant LS C07 et 5,95 % pour l'Endeavor LS 4RM C01. Coût total de location de 10 032 \$ pour la Lancer ES C01 BM, de 14 947 \$ pour la Lancer Sportback LS C01, de 20 347 \$ pour la Galant LS C07 et de 28 027 \$ pour l'Endeavor LS 4RM C01 (taxes en sus). Allocation de 20 000 km/an. Bé par km excédentaire. Offres spéciales de location ne pouvant être jumelées à aucune autre offre, y compris celle du programme Signez et conduisez de Mitsubishi. Option d'achat à la fin de la location : 6 599,97 \$ pour la Lancer ES C01 BM, 8 988,43 \$ pour la Lancer Sportback LS C01, 11 832,66 \$ pour la Galant LS C07 et 15 589,43 \$ pour l'Endeavor LS 4RM C01 (taxes applicables en sus). Le prix de la location d'une Lancer ES C01 BM n'inclut pas le transport. \*Offre valable pour les modèles Lancer, Lancer Sportback, Galant et Endeavor 2004 seulement. Ventes de véhicules Mitsubishi du Canada, inc. paiera les deux premières mensualités de la location (y compris TPS, TVQ et TVH si applicables). Sont exclus : frais de destination, dépôt de sécurité, publication dans le RDPRM, immatriculation, assurances, droits sur les nouveaux pneus, carburant et frais de préparation ou de livraison supplémentaires. Première mensualité due 60 jours après la signature du contrat de location. †Financement à l'achat de 0 % possible seulement pour les modèles neufs Lancer 2003. Termes allant jusqu'à 60 mois. Aucun comptant exigé. Par exemple, pour une somme de 10 000 \$ financée au taux annuel de 0 %, la mensualité est de 166,67 \$ pendant 60 mois, le coût d'emprunt de 0 \$ et la somme remboursable de 10 000 \$. Les mensualités varieront en fonction du montant financé et des termes de l'emprunt. Tous les clients ne se qualifient pas. Offre ne pouvant être combinée avec d'autres offres spéciales. Des rabais ou d'autres offres incitatives sont possibles lorsque les clients optent pour une offre d'achat en argent comptant. En choisissant l'offre de financement à l'achat proposée, il est possible que les clients renoncent à d'autres rabais et offres incitatives, ce qui pourrait avoir pour effet un taux d'intérêt plus élevé. ††/†/ Les concessionnaires peuvent vendre moins cher. Les offres-location et de financement à l'achat sont offertes par Services de financement automobile Primus du Canada (+ Primus+) aux consommateurs admissibles exclusivement, et sous réserve d'approbation de crédit. Les conditions faites par les concessionnaires et la disponibilité des véhicules peuvent varier. Toutes les offres sont faites sous réserve d'approbation de crédit, sont limitées dans le temps et sont sujettes à changement sans préavis. Quel que soit le programme, le client devra signer un contrat et prendre livraison d'un véhicule en stock chez un concessionnaire d'ici 1<sup>er</sup> mars 2004 au plus tard. Le client assume les frais habituellement exigibles à la signature tels que : immatriculation, publication dans le RDPRM, assurances, droits sur les nouveaux pneus, taxes et autres droits, inspection, transport, frais de livraison et de préparation, carburant et frais de préparation ou de livraison supplémentaires ainsi que tous autres frais à payer en vertu des lois. Dans le cas des offres-location, le client pourra être tenu responsable, à la fin de la période de location, de certaines obligations découlant d'usure ou de kilométrage excessifs. Les frais de transport de 925 \$ pour Lancer/Lancer Sportback/Galant et de 1 025 \$ pour Endeavor sont en sus. Offres s'appliquant uniquement aux clients au détail au Canada, sauf ceux de la C.-B. Les offres peuvent être annulées en tout temps. Détails chez les concessionnaires participants. #Placer les bébé à l'arrière, dans un siège de bébé faisant face à l'arrière du véhicule. Jusqu'à 12 ans, toujours assise les enfants à l'arrière et utiliser les dispositifs de retenue appropriés. Toujours boucler les ceintures. Laisser au moins 25 cm entre le centre du coussin gonflable et le sternum. Bien s'appuyer contre le siège plutôt que de se pencher vers la portière. †††Écrit en août 2002 pour Autonet.qc.ca. ††Écrit en automne 2003 par Michel Crepault pour L'Annuel de L'Automobile 2004. ††Écrit en automne 2003 par Nadine Fillion pour Auto Mag. †Écrit en automne 2003 pour Le Guide de L'Auto 2004.